

347

L-36

PI

LATVIJAS REPUBLIKAS PATENTU VALDE
PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF LATVIA

GADA PĀRSKATS
A N N U A L R E P O R T

1996–1997

1923

McMurchie

347
L-36

LATVIJAS REPUBLIKAS PATENTU VALDE
PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF LATVIA

GADA PĀRSKATS
A N N U A L R E P O R T

1996/1997
TEHNISKA BIBLIOTEKA
SUMMĀRI

SATURS **CONTENTS**

IEVADS	5	INTRODUCTION
RŪPNIECISKĀ ĪPAŠUMA AIZSARDZĪBAS TIESISKIE ASPEKTI	9	LEGAL ASPECTS OF INDUSTRIAL PROPERTY PROTECTION
PATENTI	12	PATENTS
PREČU ZĪMES	19	TRADEMARKS
Preču zīmju reģistrācija pēc nacionālās procedūras	19	Trademarks Registration Under National Procedure
Starptautiskās preču zīmes	21	International Trademarks
DIZAINPARAUGI	23	INDUSTRIAL DESIGNS
FINANSIĀLĀ DARBĪBA	25	FINANCIAL ACTIVITIES
STARPTAUTISKĀ SADARBĪBA	27	INTERNATIONAL COOPERATION
LATVIJAS PATENTU TEHNISKĀ BIBLIOTĒKA	28	PATENT AND TECHNOLOGY LIBRARY OF LATVIA

INTRODUCTION

The years of 1996 and 1997 have been a period of growth and development for the Patent Office of Latvia. The professional qualifications of the Patent Office's staff have improved during this period. The prestige of the Patent Office among patent and trademark applicants, as well as its international authority has increased considerably.

In March 1997 we looked back to the first five years since the re-establishment of the Patent Office and the beginning of implementation of Latvia's National system for legal protection of industrial protection. I would like to express my gratitude to the Patent Office's staff who have in this short time achieved results that have gained acknowledgement of highly professional and rich in traditions patent offices. This is attested by the standpoints that during the seminar which was held in Riga on the occasion of the Patent Office's five years anniversary were expressed by Dr. Arpad Bogsch, who was Director General of the World Intellectual Property Organization (WIPO) at the time, Mr. Curt Edfjäll, Vice president of the European Patent Office, Mr. Norbert Haugg, president of the German Patent Office, Mr. Otmar Rafeiner, President of the Austrian Patent Office, Mr. Carl Anders Ifvarsson, Director General of the Swedish Patent Office and heads of other Patent Offices.

We are aware that these are just the first steps of this great job but we can be satisfied that our work is "on the right road" and the foundation that has been laid will allow us to continue the construction of the "national building" of the system for industrial property protection. We believe that this "building" will be seen in the next few years as one of the corner stones of Latvia's national economy and its dynamic development.

But very much still remains to be done. Our tasks have been summarized in the Patent Office's Strategic plan for the period of 1997–2000. It consists of the following chapters:

- Patent Office's personnel – Maximum increase of the personnel – 9 specialists;
- Forecast of the application filing and examination dynamics – A stable number of filings is planned annually (up to 400 patent applications and 3000 trademark registration applications);
- Drafting of laws pertaining to industrial property protection* – The number of existing laws will be supplemented by the Law "On Protection of Topographies of Integrated Circuits", "On Protection of Utility Models", etc.;

* Draft laws, normative acts and methodological materials are in full compliance with the requirements of European Union and World Trade Organization, as well as World Intellectual Property Organization and European Patent Organization.

IEVADS

Augot un pilnveidojoties Patentu valde pavadijusi 1996. un 1997. gadu. Augusi darbinieku profesionalitāte, Patentu valdes prestižs patentu un preču zīmu pieteicēju vidū, kā arī tās starptautiskā autoritāte.

1997. gada martā atskatījāmies uz paveikto pirmajos piecos gados kopš Patentu valdes atjaunošanas un Latvijas nacionālās rūpnieciskā īpašuma aizsardzības sistēmas veidošanas sākuma. Jāizsaka visdzīļākā pateicība Patentu valdes darbiniekim, kuri tik isā laika periodā panākuši rezultātu, kas ieguvis augsti profesionālo un tradīcijām bagāto patentu iestāžu atzinību. Par to liecina viedokļi, kurus Patentu valdes piecu gadu darbam veltītajā sanāksmē Rīgā izteicis Pasaules intelektuālā īpašuma organizācijas toreizējais ģenerāldirektors Dr. Arpads Bogss (*Arpad Bogsch*), Eiropas Patentu iestādes viceprezidents Kurts Edfjells (*Curt Edfjäll*), Vācijas Patentu iestādes prezidents Norberts Haugs (*Norbert Haugg*), Austrijas Patentu iestādes prezidents Otmars Rafeiners (*Otmar Rafeiner*), Zviedrijas Patentu iestādes ģenerāldirektors Karls Anderss Ifvarsons (*Carl Anders Ifvarsson*) un citu patentu iestāžu vadītāji.

Mēs joti labi saprotam, ka šajā lielajā darbā sperti tikai pirmie soļi, bet varam būt gandariti, ka mūsu darbs ir uz pareizā ceļa un izveidotais pamats jauj droši celt rūpnieciskā īpašuma aizsardzības sistēmas "nacionālo celtni" tālāk. Mēs ticam, ka šī "celtne" jau tuvākajos gados tiks saprasta kā viens no Latvijas nacionālās ekonomikas un tās dinamiskas izaugsmes stūrakmeņiem.

Bet jāveic vēl ir joti, joti daudz. Veicamo esam apkopojuši Patentu valdes attīstības stratēģiskā plānā laika posmam no 1997. līdz 2000. gadam. Tajā paredzētas sekojošas sadaļas:

- Patentu valdes personāls – maksimālais personāla pieaugums – 9 speciālisti;
- pieteikumu iesniegšanas un izskatīšanas dinamikas prognoze – paredzēts pietiekami stabils ikgadējs pieteikumu skaits (līdz 400 patentu un 3000 preču zīmu reģistrācijas pieteikumu);
- likumprojektu sagatavošana rūpnieciskā īpašuma aizsardzības jomā* – likumu klāsts papildināsies ar Likumu par pusvadītāju izstrādājumu topogrāfiju aizsardzību, Par derīgo modeļu aizsardzību u.c.;
- Patentu valdes normatīvo aktu un metodoloģisko materiālu sagatavošana –

* Likumprojekti, normatīvie un metodoloģiskie materiāli pilnībā atbilst Eiropas Savienības un Pasaules tirdzniecības organizācijas, kā arī Pasaules intelektuālā īpašuma organizācijas un Eiropas Patentu organizācijas prasībām.

stāsies spēkā Noteikumi par patentu un preču zīmju reģistrācijas pieteikumu izskatīšanas kārtību, tiks izstrādāti tipveida līgumi patentu un preču zīmju licencēšanai u.c.;

- Latvijas Republika kā starptautisko konvenciju (nolīgumu) dalībvalsts rūpnieciskā īpašuma aizsardzības jomā – paredzēts pievienoties Protokolam pie Madrides Nolīguma par preču zīmju starptautisko reģistrāciju un ratificēt Līgumu par preču zīmēm;
- patentu un preču zīmju dokumentācijas automatizētā apstrāde – turpināsies darbs pie *Common Software* jaunās versijas izstrādes un pielietošanas;
- Patentu valdes izdevējdarbība – ikmēneša oficiālā vēstneša "Patenti un preču zīmes", kā arī metodoloģisko un informatīvo materiālu izdošana;
- darbinieku profesionālās kvalifikācijas pa-augstināšana – mācības Eiropas Patentu un Pasaules intelektuālā īpašuma organizācijas programmu, kā arī divpusēju atsevišķu valstu patentu iestāžu apmācības programmu ietvaros;
- nozaru speciālistu apmācība rūpnieciskā īpašuma aizsardzības jomā – paredzēta tiesnešu apmācība ārvalstīs, kā arī semināri plašam speciālistu lokam Rīgā un citās pilsētās;
- izstādes rūpnieciskā īpašuma aizsardzības jomā un izgudrojumu (novitāšu) izstādes – paredzēta piedalīšanās atsevišķās specializētajās, kā arī Latvijas Tirdzniecības un rūpniecības kameras un Latvijas Attīstības aģentūras organizētajās izstādēs;
- sabiedriskās aktivitātes – aktīva līdzdalība Rūpnieciskā īpašuma starptautiskajā asociācijā, Nacionālās izgudrotāju asociācijas un Nacionālā inovācijas fonda izveidošana u.c.

Šajā materiālā informācija par katru no 11 darba virzieniem koncentrēta vienā teikumā, kaut gan, saprotams, darbs aptver plašu jautājumu spektru, kā arī prasa profesionalitāti un gribu strādāt.

Pārskata periodā paveiktais ir liecība tam, ka šīs īpašības piemīt Patentu valdes darbiniekiem. Iceres un uzdevumi 1996./1997. gadā pamatā ir izpildīti. Ar analītisku informāciju par padarīto šajā laika posmā Jums dota iespēja iepazīties izdevuma tālākajās nodajās. Tomēr atļaušos akcentēt atsevišķus momentus.

Pirmkārt. Pozitīvi, ka šajos gados jūtami pieaudzis nacionālo pieteikumu skaits, kas viennozīmīgi apstiprina to, ka nostiprinās un attīstās nacionālā ekonomika.

Otrkārt. Pēc iespējas ātrāk attiecīgajās instancēs jāapstiprina jau 1996. gada vidū

- Preparing of Patent Office's normative acts and methodological materials – Regulations on the Procedure of Filing and Examination of Patent and Trademark Registration Applications will enter into force, model contracts on patent and trademark licensing will be worked out, etc.;
 - Republic of Latvia as a member state of international conventions (agreements) pertaining to industrial property protection – It is planned to accede to the Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and to ratify the Trademark Law Treaty;
 - Automated processing of patent and trademark documentation – Work on the development and implementation of the new version of Common Software will be continued;
 - Patent Office's publishing activities – Publishing of the monthly official bulletin "Patenti un preču zīmes", as well as methodological and informational materials;
 - Improvement of the professional qualification of the employees – Training within the framework of training programs of the European Patent Organization and the World Intellectual Property Organization, as well as Patent Offices of some states;
 - Training of specialists of various branches in the sphere of industrial property protection – Training of judges abroad is planned, as well as seminars for a wide range of specialists to be held in Riga and other cities;
 - Exhibitions in the field of industrial property protection and exhibitions of inventions (novelties) – Participation in several specialized exhibitions is planned, as well as in the exhibitions organized by Latvian Chamber of Commerce and Industry and Latvian Development Agency;
 - Public activities – Active participation in the International Association of Industrial Property, in the formation of the National Association of Inventors and the National Innovation Foundation, etc.
- Information on each of the 11 aspects of work is concentrated in just one sentence in this material although it is clear that the work to be done covers a wide range of questions and calls for high professionalism and willingness to work.
- The achievements of the period of review indicate that these features are typical of the employees of Latvian Patent Office. The basic tasks of 1996/1997 have been performed. You can see the analysis of the work performed during this period in the following chapters of this publication. Nevertheless, I would like to point out several aspects.
- First.** A positive aspect – the number of national applications has considerably increased during

these years, that is evidence of the fact that national economy is strengthening and developing.

Second. The project of patent fees that was drafted already in 1996 must be affirmed by the competent authorities. The fees that were affirmed in 1992 are incompatible with the present day level of Patent Office's work, and differentiate between national and foreign applicants that is unacceptable.

Third. Consistent training and specialization of individual judges from the Supreme Court of Latvia and the Regional Court of Riga in the field of industrial property protection is necessary. As the national economy is developing and the influence of industrial property objects and their protection is increasing, the number of disputes related to industrial property to be reviewed by courts will also grow, and that will call for deep understanding of these specific problems by judges.

It is also essential that the Faculty of Law of Latvia University, the Institute of International Relations, Stockholm School of Economics in Riga and other institutions of higher education should prepare specialists of industrial property protection, or at least offer a comprehensive course in this field.

Fourth. Extensive work has to be done to update and improve the Patent Office's automated system for document processing, as well as to connect to databases of foreign patent offices, and to make, consistently update and maintain an Internet homepage.

These four tasks are the cornerstones of Patent Office's activities in the next few years. Each of these tasks is closely related to many other practical and theoretical matters, that our employees, unlike the specialists of patent offices with many decades of experience, who have long-term professional practice, still have to master, but nevertheless must perform their tasks at the same highly professional level.

The tasks that have been set forth are not simple. Nevertheless, I feel optimistic about the future. I firmly believe that the specialists of Latvian Patent Office, who deserve my sincere gratitude for what they have already done, will prove once again that they are able to perform the most arduous tasks.

I also believe that alongside with rapid development of Latvia's national economy, including science and technology, the Patent Office will receive increasing numbers of competitive and technically valuable novelties – patent and trademark applications, that will ensure the protection of Latvia's products against unfair competition.

Latvian Patent Office will ensure legal protection of the results of this intellectual work.

sagatavotais patentu nodevu projekts. 1992. gadā apstiprinātās patentu nodevas neatbilst Patentu valdes šodienas darba līmenim, kā arī diferencē nacionālos un ārvalstu pieteicējus, kas nav pieļaujams.

Treškārt. Nepieciešama atsevišķu Latvijas Augstākās tiesas un Rīgas Apgabaltiesas tiesnešu sistēmātiska apmācība un specializācija rūpnieciskā īpašuma aizsardzības jomā. Attīstoties valsts ekonomikai un pieaugot rūpnieciskā īpašuma objektu un to aizsardzības jautājumu ietekmei, augs arī tiesās izskatāmo strīdu skaits šajā jomā, kas jau tagad prasa no tiesnešiem dziļu izpratni šajos specifiskajos jautājumos.

Tāpat jāapanāk, lai Latvijas Universitātes Juridiskā fakultāte, LU Starptautisko attiecību institūts, Rīgas Ekonomiskā augstskola u.c. attiecīgās augstākās mācību iestādes regulāri gatavotu speciālistus rūpnieciskā īpašuma aizsardzības jomā vai arī mācību programmā paredzētu pietiekami plašu kursu.

Ceturtkārt. Jāveic plaša apjoma darbi Patentu valdes automatizētās dokumentu apstrādes sistēmas tehniskajā modernizācijā un pilnveidošanā, sasaiste ar citu valstu patentu iestāžu datu bāzēm, kā arī pastāvīgas lapas izveidošana, regulāra papildināšana un uzturēšana INTERNET'ā.

Minētie četri uzdevumi ir stūrakmeņi Patentu valdes tuvāko gadu darbā. Katrs no šiem uzdevumiem saistīts ar daudziem citiem praktiskas un teorētiskas dabas jautājumiem, kas mūsu darbiniekiem atšķirībā no patentu iestādēm ar daudzu gadu desmitu vai pat vairāk nekā simts gadu darbības stāžu un tajās strādājošo speciālistu ilggadējo profesionālo pieredzi vēl jāizzina, jāapgūst, taču jāīsteno tikpat profesionāli un kvalitatīvi.

Uzdevumi, kas jāveic, nav viegli. Tomēr nākotnē raugos ar optimismu. Ticu, ka Patentu valdes speciālisti, kuriem esmu pateicīgs par paveikto, kārtējo reizi pierādīs, ka ir spējīgi veikt visgrūtākos uzdevumus.

Ticu arī, ka, dinamiski attīstoties Latvijas ekonomikai, tajā skaitā zinātnei un tehnikai, Patentu valdē arvien vairāk ieplūdīs konkurētspējīgas, tehniski augstvērtīgas novitātes – patentpieteikumi, kā arī preču zīmju pieteikumi, kas nodrošinās Latvijas izstrādājumu aizsardzību tirgū no negodīgas konkurences.

Patentu valde nodrošinās šā intelektuālā darba rezultātu aizsardzību.

Z. Aumeisters
Director



Z. Aumeisters
direktors

On the name of the World Intellectual Property Organization, of which the Republic of Latvia is a member, I congratulate the founder of the Patent Office of Latvia, Mr. Zigmunds Aumeisters, and his Deputy, M. Georgs Poljatkov, co-founder of the Office, on their successful work in creating a modern industrial property system and a beautiful and functional building for the Office. Our congratulations are going to all the officers and the other staff. They have proved their competence and dedication through

The service they are rendering to domestic and foreign applicants.

The leaders and the staff of the Patent Office have also the merit of establishing and maintaining such good international relations that the whole international community of industrial property recognizes that Latvia has a solid, modern and user-friendly industrial property system which contributes to the country's prestige all over the world.

March 6, 1997

Arpāds Bogušs
Directeur hon. WIPO

Pasaules intelektuālā īpašuma organizācijas vārdā, kuras dalībvalsts ir arī Latvija, es apsveicu Patentu valdes dibinātāju Zigrīdu Aumeistera kungu un viņa vietnieku, Patentu valdes līdzdibinātāju, Georgu Poļakova kungu ar viņu veiksmīgo darbu, izveidojot mūsdienīgu rūpnieciskā īpašuma sistēmu, kā arī skaistu un funkcionālu ēku Patentu valdes vajadzībām. Apsveicam arī visus nodaļu vadītājus un pārējo personālu. Viņi ir pierādījuši savu kompetenci un mērķtiecību ar pašmāju un ārvalstu pieteicējiem sniegtajiem pakalpojumiem.

Patentu valdes vadītāji un personāls ir izveidojuši un uzturējuši tik labas starptautiskās attiecības, ka visa starptautiskā sabiedrība rūpnieciskā īpašuma jomā ir atzinusi, ka Latvijā izveidota stabila, mūsdienīga un lietotājiem draudzīga rūpnieciskā īpašuma sistēma, kas ceļ valsts prestižu pasaulē.

1997. gada 6. martā

Arpāds Bogušs
WIPO ģenerāldirektors

LEGAL ASPECTS OF INDUSTRIAL PROPERTY PROTECTION

The previous Latvian Patent Office's reports described the key features of the respective period of review: 1992–1993 – Latvia's legal system for industrial property protection was introduced and the national administrative institution for patent and trademark examination was established; 1994–1995 – the introduced national legal system was further developed and international co-operation extended and consolidated.

When looking back to the latest period of review, we have a good reason to conclude that one of the basic features of this period is the introduction and perfection of the administrative mechanism for the enforcement of rights, as the Board of Appeal of the Latvian Patent Office started to function to full extent in 1996–1997.

The Latvian Patent Office's Board of Appeal is an entirely new component of the national legal system that has no analogue in the past. The Latvian Patent Office is deeply grateful to the European Patent Organization, the German Federal Patent Court and Stockholm Appellate Court, as well as to the USA Patent and Trademark Office's Board of Appeal and the experts and judges of the Benelux Trademark Bureau and other countries for the invaluable assistance rendered by sharing their rich experience.

In point of fact the Latvian Patent Office's Board of Appeal is identical or very similar to the special patent courts that have been functioning for decades or even centuries in many other countries. Its main task is set forth by the Patent and other laws pertaining to industrial property. It is most precisely formulated by the Regulations of the Board of Appeal: "The main task of the Board of Appeal is to ensure proper, uniform application of the provisions of National laws on industrial property protection with respect to examination of patent and trademark applications in the Latvian Patent Office".

The activities of the Board of Appeal since June 16, 1995, when the first appeals and oppositions were examined, are shown in Table 1.

459 appeals and oppositions have been filed with the Board of Appeal in 1995–1997. It should be mentioned that there is a marked tendency: gradual decrease of the number of appeals (71, 37, 27), and steady growth of the number of oppositions (31, 102, 192) during the period of review. 310 (67 %) of the filed 459 appeals and oppositions have already been examined by the Board of Appeal.

When we compare the number of filed appeals and the number of applications examined by the Patent Office between 1992 and 1997, we see that this proportion (~0.4 %) is approximately 10 times smaller than analogous ratios of other countries

RŪPnieciskā īpašuma aizsardzības tiesiskie aspekti

Katrā iepriekšējā Latvijas Patentu valdes (LPV) informatīvajā izdevumā tika raksturotas pārskata perioda galvenās īpatnības: 1992.–1993. gads – Latvijas rūpnieciskā īpašuma aizsardzības tiesiskās sistēmas izveidošana un nacionālās administratīvās patentu un preču zīmju ekspertīzes institūcijas nodibināšana; 1994.–1995. gads – izveidotās nacionālās tiesiskās sistēmas pilnveidošana un starptautiskās sadarbības paplašināšana un nostiprināšana.

Novērtējot pēdējo pārskata periodu, pamatoti jānāk pie slēdziena, ka šajā laika posmā viena no galvenajām rūpnieciskā īpašuma tiesiskās sistēmas attīstības īpatnībām ir bijusi administratīvā tiesību realizācijas nodrošināšanas mehānisma radīšana un pilnveidošana, jo tieši 1996.–1997. gadā pilnā apjomā sāka funkcionēt Latvijas Patentu valdes Apelācijas padome (ApP).

LPV Apelācijas padome ir pavisam jauns nacionālās tiesiskās sistēmas elements, kuram Latvijā nebija prototipa. Latvijas Patentu valde ir ļoti pateicīga Eiropas Patentu organizācijai, Vācijas Federālajai patentu tiesai un Stokholmas Apelācijas tiesai, kā arī ASV Patentu un preču zīmju iestādes Apelācijas padomes, Beniluksa valstu preču zīmju biroja un citu valstu ekspertiem un tiesnešiem par ārkārtīgi vērtigu palīdzību minēto tiesu iestāžu bagātīgās pieredzes apgūšanā.

Pēc būtības LPV Apelācijas padome ir identiska vai ļoti līdzīga speciālajām patentu tiesām, kas jau gadu desmitiem un pat gadu simtiem pastāv daudzās citās valstīs. Tās galveno uzdevumu nosaka Patentu un citi rūpnieciskā īpašuma likumi. Precīzi tas izteikts Apelācijas padomes Nolikumā: "Apelācijas padomes galvenais uzdevums ir nodrošināt Latvijas Republikas spēkā esošo likumdošanas un normatīvo aktu vienveidīgu un pareizu pielietošanu patentu un preču zīmju reģistrācijas pieteikumu izskatīšanas procedūrā Latvijas Republikas Patentu valdē."

Sākot ar 1995. gada 16. jūniju, kad ApP izskatīja pirmās apelācijas un iebilduma lietas, tās darbības rezultāti attēloti 1. tabulā.

1995.–1997. gadā ApP pavisam tika iesniegti 459 apelāciju un iebildumu iesniegumi. Jāatzīmē neapšaubāma tendēncija: apelāciju skaita pakāpeniska samazināšanās (71, 37, 27) un iebildumu skaita stabils pieaugums (31, 102, 191) izskatāmajā periodā. No minētajiem 459 iesniegumiem ApP jau izskatījusi 310 iesniegumus (67,5%).

Salīdzinot apelāciju iesniegumu skaitu un attiecīgo Patentu valdē laikā no 1992. līdz

1997. gadam izskatīto pieteikumu skaitu, var secināt, ka šī proporcija (ap 0,4%) patlaban ir apmēram desmit reižu mazāka par analogiem citu valstu rādītājiem (3–4%). Viens no šīs parādības iemesliem acimredzot ir tas, ka LPV neveic pieteikto izgudrojumu un dizainparaugu ekspertīzi pēc būtības, kā arī preču zīmu ekspertīzi attiecībā uz agrākām tiesībām. Kritiski novērtējot apelāciju un iebildumu iesniegumu un tiesu sūdzību un prasību rādītājus, var pieņemt, ka absoluātais vairākums LPV un ApP lēmumu ir pamatots, jo no ApP 106 noraiditajām apelācijām un iebildumiem tikai 21 (19,8%) tika pārsūdzēta tiesā, turklāt daudzos gadījumos pirmās instances tiesa ir apstiprinājusi ApP lēmumus.

(3–4 %). Obviously this is caused by the fact that the Latvian Patent Office does not perform either examination as to substance of inventions and industrial designs, or trademark examination as to earlier rights. When analyzing the data about the appeals and oppositions filed with the Board of Appeal and the data about the cases appealed against in courts, we can conclude that the absolute majority of decisions taken by the Latvian Patent Office and the Board of Appeal is well grounded, as only 21 (19.8 %) of the 106 appeals and oppositions rejected by the Board of Appeal were appealed against in court, and on many occasions the court of the first instance has confirmed the decisions of the Board of Appeal.

1. tabula
Table 1

Apelācijas padomes darbība 1995.–1997. gadā
Activities of the Board of Appeal 1995–1997

		1995			1996			1997			Kop-skaita Total	
		izgudro-jumi inventions	preču zīmes trademarks	dizain-paraugi industrial designs	izgudro-jumi inventions	preču zīmes trademarks	dizain-paraugi industrial designs	izgudro-jumi inventions	preču zīmes trademarks	dizain-paraugi industrial designs		
I. Apelācijas Appeals												
iesniegtas filed	–	67	4	6	31	–	5	22	–	–	135	
izskatītas examined	–	6	4	6	76	–	5	24	–	–	121	
apmierinātas satisfied	–	4	–	–	62	–	2	11	–	–	79	
noraiditas rejected	–	2	4	6	14	–	3	13	–	–	42	
II. Iebildumi Oppositions												
iesniegti filed	–	31	–	–	102	–	–	190	1	–	324	
izskatīti examined	–	3	–	–	70	–	–	115	1	–	189	
apmierināti satisfied	–	–	–	–	27	–	–	36	1	–	64	
mierizligumi amicable agreements	–	–	–	–	4	–	–	4	–	–	8	
noraiditi rejected	–	1	–	–	18	–	–	45	–	–	64	
atlīkti/izbeigtī postponed / terminated	–	2	–	–	21	–	–	30	–	–	53	
III. Tiesā pārsūdzētie												
ApP lēmumi (kopskaita) Board of Appeal Decisions	–	–	–	–	–	1	–	–	20	–	–	21
Appealed against In Court - total	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	

Finally, it should be pointed out that the activities of the Board of Appeal during the period of review have considerably influenced the procedure for enforcement of industrial property rights in Latvia, as the civil judicial institutions have to review patent and, especially, trademark disputes, that are directly or indirectly related to the activities of the Board of Appeal, more frequently. Considering this tendency, we have good reason to say that at present the Latvian industrial property protection practice is based not only on the decisions taken by the Patent Office and the Board of Appeal, but also on judgments of civil court.

In this connection it should be mentioned that in November 1997 the Latvian Patent Office in co-operation with the Ministry of Justice of the Republic of Latvia and the World Intellectual Property Organization organized "WIPO Baltic Judiciary Seminar on Industrial Property Litigation". Reports were read by well-known judges and experts from the WIPO, European countries and the USA.

In 1996–1997 the Latvian Patent Office continued to draft laws pertaining to industrial property protection. Taking into account the suggestions of other state institutions, the final text of the draft law "On Protection of Topography of Integrated Circuits" based on the legislative acts of the European Union, dealing with the protection of topographies of integrated circuits was prepared in 1997, and accepted by the Saeima for consideration at the end of last year.

A new "Law on Trademarks" has been drafted during this period and submitted to competent authorities for further consideration. As compared to the "Law on Trademarks" of 1993 the basic legal provisions of which were in compliance with the European Union's regulations pertaining to trademarks, the new draft law contains several amendments and is now in full compliance with the above mentioned European Union's regulations.

Among other relevant documents developed by the Latvian Patent Office we should mention the Board of Appeal Rules of Procedure approved in 1996 that set up the examination procedure of appeals and oppositions.

In 1996–1997 the Latvian Patent Office actively participated in Latvia's negotiations with the European Union's Commission and the World Trade Organization.

G. Polyakov
Deputy Director of LPO
Chairman of the Board of Appeal

Noslēgumā jāatzīmē, ka Apelācijas padomes darbība izskatāmajā periodā būtiski ietekmēja arī rūpnieciskā īpašuma tiesību realizācijas nodrošināšanas procesu Latvijā, jo tagad civiltiesu iestādēm arvien biežāk jāizskata strīdi patentu un it sevišķi preču zīmju jautājumos, kas tieši vai netieši ir saistīti ar ApP darbību. Ievērojot šādu tendenci, var pamatoti apgalvot, ka patlaban Latvijas rūpnieciskā īpašuma aizsardzības prakse balstās ne tikai uz Patentu valdes un Apelācijas padomes lēmumiem, bet arī uz civiltiesas spriedumiem.

Šai sakarā jāpiemin, ka 1997. gada novembrī LPV kopā ar LR Tieslietu ministriju un Pasaules intelektuālā īpašuma organizāciju (WIPO) noorganizēja speciālu semināru "Rūpnieciskā īpašuma aizsardzības tiesvedība", kurā piedalījās tiesneši no visām Baltijas valstīm, bet referātus nolasīja pazīstami WIPO, Eiropas valstu un ASV eksperti un tiesneši.

1996.–1997. gadā LPV turpināja rūpnieciskā īpašuma aizsardzības likumprojektu izstrādāšanu. Ievērojot citu valsts institūciju piezīmes, 1997. gadā sagatavots likumprojekta "Pusvadītāju izstrādājumu topogrāfiju aizsardzības likums" galigais teksts, kas balstās uz Eiropas Savienības likumdošanas aktiem pusvadītāju izstrādājumu topogrāfiju aizsardzības jomā un kuru LR Saeima pieņemusi izskatīšanā pagājušā gada beigās.

Šajā laika posmā izstrādāts un kompetentu institūciju tālākai izskatīšanai nodots arī likumprojekts "Likums par preču zīmēm". Salīdzinājumā ar 1993. gadā pieņemto Likumu par preču zīmēm, kura būtiskie tiesiskie noteikumi vienmēr bija uzskatāmi par atbilstošiem Eiropas Savienības normatīvajiem aktiem preču zīmju jautājumos, jaunais projekts ietver vairākus precīzējumus un papildinājumus un tagad ir pilnīgi saskaņots ar minētajiem Eiropas Savienības normatīvajiem aktiem.

No citiem LPV izstrādātajiem svarīgākajiem dokumentiem jāpiemin arī 1996. gadā apstiprinātie ApP noteikumi, kas patlaban regulē apelāciju un iebildumu izskatīšanas procedūru.

1996.–1997. gadā LPV aktīvi piedalījās Latvijas sarunās ar Eiropas Savienības komisiju un Pasaules tirdzniecības organizāciju.

Регаков G. Poļakovs
LPV direktora vietnieks,
ApP priekšsēdētājs

IZGUDROJUMU PATENTI

1996. un 1997. gads raksturigs ar to, ka tika pabeigta ekspertize un izsniegti pēdējie patenti izgudrojumiem, kas balstījās uz bijušās PSRS dokumentu pārreģistrāciju. Saskaņā ar Latvijas un ASV līgumu par tirdznieciskajām attiecībām un intelektuālā īpašuma tiesisko aizsardzību, tika pārreģistrēti gandrīz visi patenti uz izgudrojumiem, kas saistīti ar farmaceitiskiem produktiem. 1997. gadā Latvijā izņēmuma tiesības uz izgudrojumu stājās spēkā pirmajiem 4 Eiropas patentiem, kuriem tika prasita to attiecināšana uz Latviju pieteikumu iesniegšanas brīdi. Aplūkojamā laika periodā Latvijas pieteicēji iesniedza arī pirmos 10 starptautiskos pieteikumus.

PATENTS

In 1996 and 1997 the examination of inventions was completed and the last patents were granted on the basis of re-registration of the former USSR documents. Almost all patents for inventions related to pharmaceuticals have been re-registered under the Agreement between Latvia and the USA on Trade Relations and Intellectual Property Rights Protection. In 1997 exclusive rights for invention were enforced with respect to the first 4 European patents, requesting extension to Latvia upon filing. During the period of review domestic applicants have filed the first 10 international applications.

2. tabula
Table 2

Iesniegto izgudrojumu pieteikumu skaita sadalījums pa kategorijām 1992.–1997. gadā
Breakdown of Patent Applications by Categories 1992–1997

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1992–1997
LPV tieši iesniegtie pieteikumi <i>Applications filed with LPO</i>	143	318	243	253	213	173	1343
To skaitā Latvijas pieteicēju iesniegumi <i>Including domestic applications</i>	73	155	179	210	196	162	975
Starptautiskie pieteikumi (Latvija kā norādītā valsts) <i>International applications (designated for Latvia)</i>	–	–	6	86	138	69	299
Attiecinātie Eiropas patenta pieteikumi <i>Extended European patent applications</i>	–	–	–	306	708	1709	2723
Kopā	143	318	249	645	1059	1951	4365
Subtotal							
Europas patentu reģistrācija <i>European patents</i>	3	12	17	21	23	29	105
Pārreģistrācijas pieteikumi ¹ <i>Re-registration applications¹</i>	520	1079	–	–	–	–	1599
Pieteikumi, kas iesniegti saskaņā ar Latvijas un ASV līgumu <i>Applications filed in accordance with Latvian-USA agreement</i>	–	–	–	25	96	–	121
To skaitā pieteikumi no ASV <i>Including applications of USA origin</i>	–	–	–	14	12	–	26
Pavisam	666	1409	266	691	1178	1980	6190

– reģistrācija šajos gados netika veikta,

– no registration in the respective years,

¹Pieteikumi, kas iesniegti, pamatojoties uz LR MP 1992. gada lēmuma Nr. 72 2. un 7. punktu par bijušās PSRS rūpnieciskā īpašuma aizsardzības dokumentācijas pārreģistrēšanu Latvijas patenta iegūšanai.

² Applications based on Articles 2 and 7 of the 1992 Decision No. 72 of the Republic of Latvia Council of Ministers on the re-registration of the former USSR documents for industrial property protection with a view to subsequent grant of Latvia's patent.

2. tabulā parādīts Latvijā iesniegto pieteikumu skaits pa gadiem un to sadalījums pa kategorijām. Kopējais pieteikumu skaits 1997. gadā, nemot vērā Eiropas patenta pieteikumus, kuriem tiek prasita patenta attiecināšana uz Latviju, pārsniedz arī 1993. gadā saņemto iesniegumu skaitu – 1409, kad tika iesniegti pārreģistrācijai bijušās PSRS dokumenti. Tajā pašā laikā 1996. gadā starptautisko pieteikumu skaits, kas saņemts Patentu valdē Patēnu kooperācijas līguma (PCT) ietvaros, sasniedza 138 pieteikumus, bet 1997. gadā šo pieteikumu skaits noslīdēja līdz 69, kas ir mazāk nekā 1995. gadā. Acīmredzot pieteicējiem izdevīgāk ir attiecināt Eiropas patēnu uz Latviju.

Table 2 shows the breakdown of patent applications filed in Latvia by years and by categories. The total number of patent applications in 1997, including European patent applications requesting extension to Latvia, exceeds the number of applications received in 1993 – 1409 applications, when the documents of former USSR were filed for re-registration. The number of international applications filed with the Patent Office under the Patent Cooperation Treaty (PCT) in 1996 was 138, but in 1997 the number of these applications dropped to 69, that is less than in 1995. Apparently applicants find extension of European patents to Latvia more convenient. Extension is cheaper, as applicants

have to pay only extension fee and patent publication fee, file a translation of the patent claims, and besides this procedure ensures a "stronger" patent, as the European Patent Office performs full examination. The possibility to extend a European patent to Latvia reduces the number of foreign applications filed with the Latvian Patent Office – 17 foreign applications in 1996, and only 11 in 1997. This tendency could be observed already in the previous years – 64 applications in 1994 and 43 in 1995, but the reason was different then. Beginning with September 1993 it became possible to request foreign application's extension to Latvia.

It is interesting that for the greatest part those were European companies that re-registered their patents under the 1994 Agreement between the Republic of Latvia and the USA on Trade Relations and Intellectual Property Rights Protection, while the USA companies filed only 26 patents for re-registration – 22 % of the total number of patents filed for re-registration.

Breakdown of patent applications by countries of origin is shown in Table 3. The major applicants are from the USA and Germany, as well as from Switzerland, the Scandinavian countries, France and Great Britain. From the countries of Eastern Europe a noteworthy number of applications has been filed only by Hungary and Russia. During the period of review only 2 applications have been received from Lithuania and none from Estonia. This is indicative of the fact that industry of our neighbouring countries is under re-structurization and creation of new technologies is apparently a matter of future.

Attiecināšana ir lētāka, jo pieteicējam ir jāmaksā tikai attiecināšanas un patenta publikācijas nodeva, jāiesniedz tikai formulas tulkojums, kā arī šī procedūra garantē "spēcīgāku" patentu, jo ir veikta pilna ekspertize Eiropas patentu valdē. Iespēja attiecināt Eiropas patentu uz Latviju samazina arī tieši Patentu valdē ienākušo ārzemju pieteikumu skaitu – 1996. gadā 17, bet 1997. gadā tikai 11 pieteikumi. Šo pieteikumu skaita samazināšanās tendence bija vērojama arī agrāk: 1994. gadā – 64, 1995. gadā – 43, bet iemesls tad bija cits. Sākot ar 1993. gada septembrī, starptautiskajos pieteikumos varēja prasīt tā attiecināšanu uz Latviju.

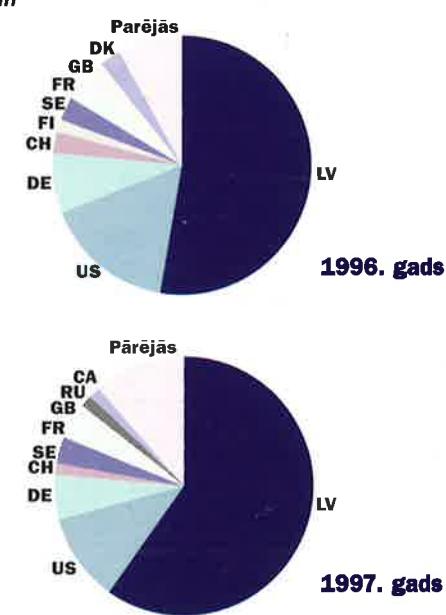
Jāatzīmē viens interesants fakts, ka Latvijas un ASV 1994. gada līguma par tirdznieciskajām attiecībām un intelektuālā ipašuma aizsardzību ietvaros savus patentus galvenokārt pārreģistrēja Eiropas firmas, bet ne ASV firmas, kas pieteica pārreģistrācijai tikai 26 patentus – 22% no kopējā pārreģistrācijai iesniegto patentu skaita.

Pieteicēju, kas iesniedz pieteikumus Latvijā, pārstāvētās valstis ir parādītas 3. tabulā. Galvenie pieteicēji ir no ASV un Vācijas, kā arī no Šveices, Skandināvijas valstīm, Francijas un Lielbritānijas. No Austrumeiropas valstīm vērā ķemamu skaitu pieteikumu iesniegušas tikai Ungārija un Krievija. No Lietuvas pārskata periodā iesniegti 2 pieteikumi, bet no Igaunijas – neviens, kas acīmredzot norāda, ka mūsu kaimiņiem rūpniecība ir pārstrukturizācijas posmā un jaunu tehnoloģiju radīšana ir nākotnes jautājums.

3. tabula
Table 3

Izgudrojumu patentu pieteikumi 1992.–1997. gadā. Sadalījums pēc to izcelsmes valsts*
Patent Applications 1992–1997. Breakdown by Origin*

		1992	1993	1994	1995	1996	1997	Kopā
Latvija	LV	73	155	179	210	197	162	976
ASV	US	21	27	6	36	61	30	181
Vācija	DE	10	36	25	26	28	15	140
Šveice	CH	3	30	8	7	10	4	62
Somija	FI	9	12	5	13	6	3	48
Zviedrija	SE	1	8	5	12	11	9	46
Francija	FR	4	11	5	7	9	8	44
Lielbritānija	GB	0	5	5	5	12	4	31
Dānija	DK	4	2	2	7	10	3	28
Krievija	RU	1	4	10	3	1	4	23
Ungārija	HU	7	7	3	3	1	2	23
Belgija	BE	1	5	4	3	3	2	18
Japāna	JP	4	5	1	3	3	1	17
Norvēģija	NO	1	8	0	3	3	0	15
Itālija	IT	1	5	0	4	3	2	15
Austrija	AT	3	5	3	3	1	0	15
Kanāda	CA	0	3	0	3	3	4	13
Pārējās	Other	3	2	5	12	12	18	52



* Nav nemti vērā pārreģistrētie bijušās PSRS pieteikumi, pieteikumi Eiropas patenta attiecināšanai uz Latviju un pēc Latvijas un ASV līguma pārreģistrētie pieteikumi.

* Without re-registered applications of the former USSR, extended European patent applications and re-registered applications under Latvian-USA agreement.

Izmaiņas pēdējos divos gados nav notikušas arī pieteikumu sadalījumā pa klasēm pēc Starptautiskās patentu klasifikācijas (4. un 5. tab.). Ārvalstu pieteicēji galvenokārt iesniedz pieteikumus, kas attiecas uz A un C klasī (A – cilvēku dzīves prasību apmierināšana, C – ķīmija, metalurģija), bet galvenais Latvijas pieteikumu skaits attiecas uz A klasī. To apstiprina arī 6. un 7. tabulas dati, kur parādīts detalizētāks izgudrojumu pieteikumu sadalījums pa apakšklasēm tajās klasēs, uz kurām attiecas lielākais pieteikumu skaits, kas saņemts no ārvalstīm (6. tab.) un no Latvijas (7. tab.) pieteicējiem. Ārvalstu pieteicēji galvenokārt ir lielas farmaceitiskās un ķīmisko vielu ražotājas firmas (8. tab.), kas piesaka jaunas ķīmiskās vielas vai farmaceitiskos preparātus.

There have been no changes during the last two years in the breakdown of applications by IPC classes (Tables 4 and 5). Foreign applicants file patent applications mainly in classes A and C (A – inventions meant to satisfy human necessities; C – chemistry, metallurgy), while the majority of domestic applications fall in class A. That is confirmed by the data of Tables 6 and 7, depicting a more detailed breakdown of applications by subclasses in those classes that contain the majority of applications filed by foreign applicants (Table 6) and domestic applicants (Table 7). Most of foreign applicants are big chemicals and pharmaceuticals companies (Table 8), that file patent applications for new chemical substances or pharmaceutical preparations.

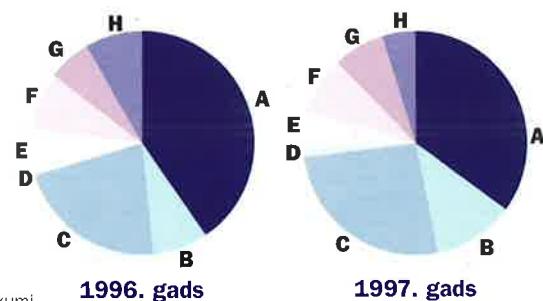
4. tabula
Table 4

Ārvalstu izgudrojumu pieteikumu sadalījums pa klasēm* 1992.–1997. gadā
Breakdown of Foreign Patent Applications by IPC* 1992–1997

	A	B	C	D	E	F	G	H
1992	42	11	57	2	10	11	1	12
1993	79	49	121	4	18	27	14	18
1994	73	46	55	3	18	31	8	32
1995	96	57	103	7	22	21	25	29
1996	108	36	98	3	27	37	28	37
1997	95	32	71	4	14	22	20	13
Kopā								
Total	493	231	505	23	109	149	96	141

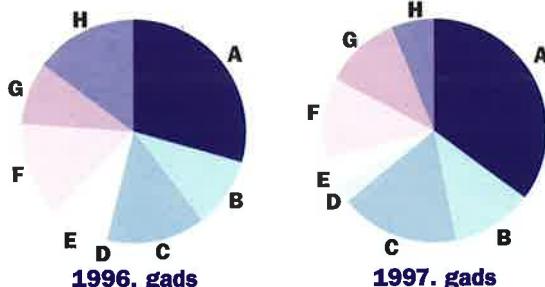
* nav iemtti vērā pārreģistrētie bijušās PSRS pieteikumi, pieteikumi Eiropas patenta attiecināšanai uz Latviju un pēc Latvijas un ASV līguma pārreģistrētie pieteikumi.

* without re-registered applications of the former USSR, extended European patent applications and re-registered applications under Latvian-USA agreement.



5. tabula
Table 5

Latvijas pieteikumu sadalījums pa klasēm 1992.–1997. gadā
Breakdown of Domestic Patent Applications by IPC 1992–1997



	A	B	C	D	E	F	G	H
1992	89	20	87	1	9	14	17	15
1993	70	35	76	1	15	26	29	31
1994	60	23	27	1	8	27	4	29
1995	57	39	49	4	5	15	19	22
1996	58	20	28	1	16	27	18	29
1997	57	19	28	4	7	19	18	10
Kopā								
Total	391	156	295	12	60	128	105	136

6. tabula
Table 6

Izgudrojumu apakšklases ar lielāko pieteikumu skaitu 1992.–1997. gadā*
IPC Subclasses with the Greatest Number of Filed Applications 1992–1997*

IPC

A61 Medicīna un veterīnārija; Higiēna Medical or veterinary science; Hygiene	19	39	32	43	43	53	229
C07 Organiskā ķīmija Organic chemistry	23	52	25	41	52	36	229
A23 Pārtika vai pārtikas produkti; Apstrāde Foods or foodstuffs; their treatment	7	8	10	19	25	16	85
C12 Bioķīmija; Alus; Alkoholiskie dzērieni; Vīns Biochemistry; Beer; Spirits; Wine	7	28	7	18	15	8	83
H02 Elektroenerģijas ģenerācija, pārveide un sadalījums Generation, conversion, or distribution of electric power	8	11	14	13	27	5	78
A01 Lauksaimniecība; Mežsaimniecība Agriculture; Forestry	10	16	2	15	14	5	62

6. tabula (turpinājums)

Table 6 (continue)

IPC		1992	1993	1994	1995	1996	1997	Kopā/Total
G01	Mērišana, kontrole <i>Measuring; Testing</i>		1	10	5	15	10	12
B65	Kravu un materiālu transportēšana, iepakošana un glabāšana <i>Conveying; Packing; Storing</i>		1	11	13	13	7	8
E04	Celtniecība <i>Building</i>	4	5	8	14	15	4	50

* nav iemiti vērā pārreģistrētie bijušās PSRS pieteikumi, pieteikumi Eiropas patenta attiecināšanai uz Latviju un pēc Latvijas un ASV līguma pārreģistrētie pieteikumi.

* without re-registered applications of the former USSR, extended European patent applications and re-registered applications under Latvian-USA agreement.

7. tabula

Table 7 Izgudrojumu apakšklases ar lielāko Latvijas pieteikumu skaitu 1992.–1997. gadā

IPC Subclasses with the Greatest Number of Filed Domestic Applications 1992–1997

IPC		1992	1993	1994	1995	1996	1997	Kopā/Total
A61	Medicīna un veterinārija; Higiēna <i>Medical or veterinary science; Hygiene</i>	7	19	24	18	13	23	104
H02	Elektroenerģijas ģenerācija, pārveide un sadalījums <i>Generation, conversion or distribution of electric power</i>	6	10	14	13	24	5	72
A23	Pārtika vai pārtikas produkti; Apstrāde <i>Food or foodstuffs; their treatment</i>	6	5	7	18	18	14	68
C12	Bioķīmija; Alus; Alkoholiskie dzērieni; Vīns <i>Biochemistry; Beer; Spirits; Wine</i>	4	23	6	14	3	4	54
G01	Mērišana, kontrole <i>Measuring; Testing</i>	1	8	2	14	7	12	44
A21	Maizes cepšana, miltu izstrādājumi <i>Baking; Edible doughs</i>	2		19	2	6	6	35
F03	Hidrauliskās mašīnas un dzinēji; vēja, atspēres u.tml. dzinēji <i>Machines or engines for liquids; Wind, spring, weight, or miscellaneous motors</i>	3	7	3	3	12	5	33
A01	Lauksaimniecība; Mežsaimniecība <i>Agriculture; Forestry</i>	2	7	2	11	9	2	33
H01	Elektrisko iekārtu pamatelementi <i>Basic electric elements</i>	2	6	13	4	4	2	31
C11	Dzīvnieku tauki un augu eļjas; Taukvielas un vaski; Mazgāšanas līdzekļi; Sveces <i>Animal or vegetable oils; Fats or waxes; Detergents; Candles</i>	7	7	6	6	0	0	26
C07	Organiskā ķīmija <i>Organic chemistry</i>	2	3	4	4	5	7	25

8. tabula

Table 8 Galvenās ārzemju pieteicēju firmas

Major Foreign Applicants

Pieteicējs/Applicant	Skaits/Applications
RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYAR RT.	43
MERCK & CO. INC.	42
NOVARTIS AG (NOVARTIS SA) (NOVARTIS INC)	36
HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT	32
JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.	31
CHINION GYÓGYSZER ÉS VEGYÉSZETI TERMÉKEK GYARA RT.	27
ASTRA AB	27
DEGUSSA AKTIENGESELLSCHAFT	25
AMERICAN CYANAMID COMPANY	25
AKTIEBOLAGET H-SSLE	25
F.HOFFMANN-LA ROCHE AG	24
PFIZER INC	24
IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC	22
CIBA-GEIGY AG	22
ORION-YHTYM- OY	21
THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED	20
SANOFI	19
ROHM AND HAAS COMPANY	19
E.I.DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY	18

Latvijas pieteicēju izgudrojumu pieteikumu skaits šajos gados ir saglabājies vidēji ap 180 pieteiku- miem gadā. Latvijas uzņēmumi un zinātniskās iestādes, kas iesniegušas visvairāk izgudrojumu pieteikumu, uzrādītas 9. tabulā. Pieteikumu sadalījumā pa tehnikas nozarēm nav notikušas nekādas būtiskas izmaiņas. Lielākā daļa pieteikumu ir A klasē, it īpaši tādās nozarēs kā medicīna, pār- tīkas produktu ražošana un lauksaimniecība, un C klasē, kur galveno dāju veido dažādas alus un vīna receptes un neliels pieaugums pieteikumu skaitā, kas saistīts ar organisko ķīmiju. 1996. un 1997. gadā pārējās klasēs iesniegto pieteikumu skaits ir līdzīgs, izņemot D klasi – "Tekstils un papīrs". Šajā klasē pieteikumu skaits ir ļoti niecīgs, kaut gan šī nozare Latvijā varētu būt perspektīva.

The number of domestic patent applications in these years has remained at the level of about 180 applications a year. Latvia's enterprises and scientific institutions that have filed the greatest number of applications are shown in Table 9. There have been no substantial changes in the breakdown of applications by technical branches. The majority of applications are in class A (inventions meant to satisfy human necessities), especially in such branches as medical science, production of foodstuffs and agriculture, as well as in class C where the majority of applications are related to beer and wine recipes. There is a small increase in the number of applications pertaining to organic chemistry. The number of filings in other classes is quite similar in 1996 and 1997, with

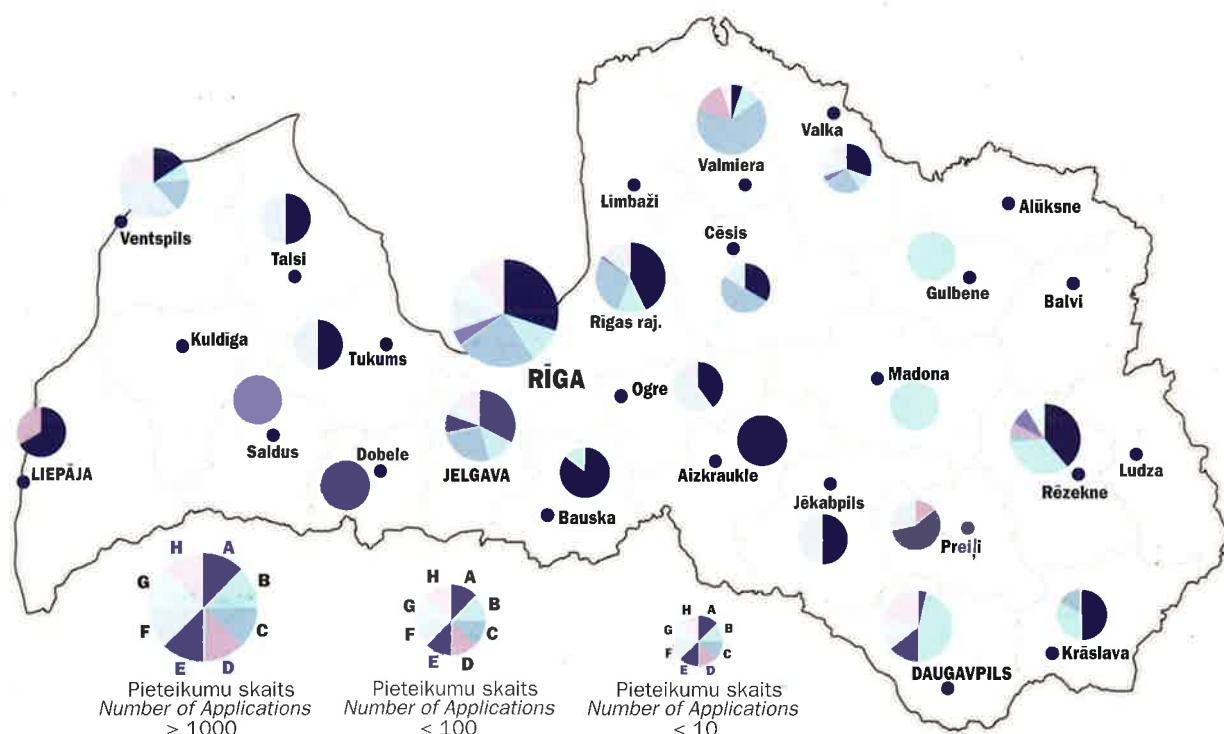
9. tabula Galvenie Latvijas pieteicēji
Table 9 Major Domestic Applicants

Pieteicējs/Applicant
LATVIJAS ORGANISKĀS SINTĒZES INSTITŪTS
RĪGAS TEHNISKĀ UNIVERSITĀTE
BALTARUTA, SIA
GERČIKOVIS, Ilja
LATVIJAS MEDICĪNAS AKADĒMIJA
STABURADZE, a/s
RĪGAS VĪNI, a/s
LATVIJAS LAUKSAIMNIECĪBAS UNIVERSITĀTE

Skaits/Applications
80
68
37
35
35
34
24
17

1. zīmējums
Fig. 1

Latvijas pieteicēju sadalījums pa rajoniem un pieteikumu sadalījums pa klasēm
Breakdown of National Applicants by the Districts of Latvia and
Breakdown of Applications by IPC



the exception of class D (textile and paper) where the number of filed applications is very small although this branch might be quite promising, in Latvia.

When taking a look at the breakdown of domestic applications by the districts and cities of Latvia (Fig. 1), we can see that 75 % of the applications have been filed from Riga. Very few applications (only 3) come from Liepāja. It should be taken into consideration that the applicants from rural districts of Latvia are basically individual applicants, therefore the breakdown by classes may not characterize the actual specialization of these districts. We are still not satisfied by the quality of individual applications (except those, of course, that are filed through professional patent attorneys).

Aplūkojot 1. zīmējumā attēloto pieteikumu sadalījumu pa Latvijas rajoniem un pilsētām, redzams, ka 75% izgudrojumu tiek iesniegti no Rīgas. Pavisam maz pieteikumu – tikai 3 – ir iesniegti no Liepājas. Jāatzīmē arī, ka pieteicēji no rajoniem galvenokārt ir individuālie pieteicēji un tāpēc sadalījums pa klasēm varbūt neraksturo šo reģionu īpatnības. Joprojām neapmierina vietējo individuālo pieteicēju pieteikumu kvalitāte (izņemot, protams, tos, kas tiek iesniegti, izmantojot pilnvaroto pakalpojumus).

1996. gadā tika iesniegti pirmie 5 starptautiskie pieteikumi no Latvijas, 5 pieteikumi tika saņemti arī 1997. gadā. Trīs no šiem 10 pieteikuviem iesniedzis Organiskās sintēzes institūts, kas ieņem pirmo vietu Latvijā arī kopējā iesniegu mu skaita ziņā.

10. tabula
Table 10

Izsniegto patentu skaits pēc kategorijām 1993.–1997. gadā
Number of Granted Patents. Breakdown by Categories 1993–1997

	1993	1994	1995	1996	1997	Kopā/Total
Izsniegti patenti, pamatojoties uz nacionālajiem pieteikumiem <i>Granted patents for national applications</i>	0	21	275	419	167	882
Izsniegti patenti, pamatojoties uz starptautiskajiem pieteikumiem (PCT) <i>Granted patents for international (PCT) applications</i>	0	0	1	79	133	213
Attiecīnāti Eiropas patenti <i>Extended European patents</i>	0	0	0	0	4	4
Starpsumma	0	21	276	498	274	1070
Subtotal						
Reģistrēti Eiropas patenti <i>Registered European patents</i>	0	0	10	44	18	72
Pārreģistrētas bijušās PSRS autorapliecības <i>Re-registered author's certificates of the former USSR</i>	355	337	20	0	0	712
Pārreģistrēti bijušās PSRS pieteikumi <i>Re-registered applications of the former USSR</i>	0	15	322	210	0	547
Reģistrēti farmaceitiskie patenti Latvijas un ASV līguma ietvaros <i>Registered pharmaceutical patents under Latvian-USA Agreement</i>	0	0	0	23	85	108
Kopējais izsniegto patentu skaits	355	373	628	775	407	2538
Granted patents - total						

In 1996 the first five international applications of Latvian origin were filed, and 5 applications in 1997 as well. Three of these 10 applications have been filed by the Institute of Organic Synthesis, which holds the first position among Latvia's applicants by the total number of applications as well.

By the end of 1997 Latvian Patent Office had granted 2538 patents (Table 10), 2087 of them were valid at that time. Taking a look at Table 10 and Fig. 2, we can see the time required for examination of different types of patent applications. The peak on the curve of time required for examination of the total number of applications since their filing date at the mark of 10 months is caused by the re-registration of the former USSR author's certificates and of the patents on pharmaceuticals (under the Agreement between Latvia and USA), accelerated examination of new applications, examination of international applications and applications with con-

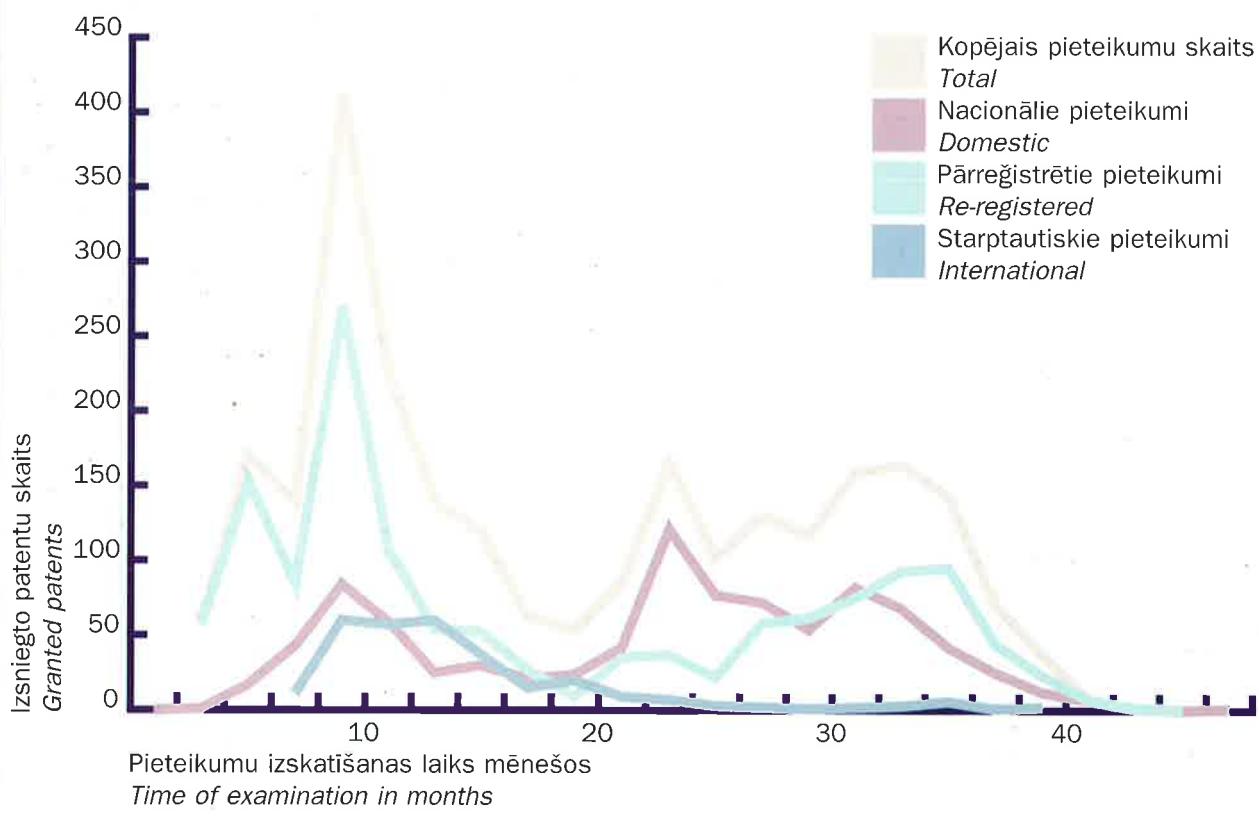
Līdz 1997. gada beigām Latvijas Patentu valde bija izsniegusi 2538 patentus (10. tab.), no kuriem uz šo laiku spēkā bija 2087 patenti. Aplūkojot 2. zīmējumā attēloto grafiku, var spriest par patentpieteikumu ekspertizes ilgumu dažādu patentu pieteikumu veidu reģistrācijām. Kopējā pieteikumu izskatīšanas laika līknes maksimumu pie 10 mēnešu atzīmes (skaitot no pieteikuma iesniegšanas dienas Patentu valdē) nosaka bijušās PSRS autorapliecību un Latvijas un ASV līguma ietvaros iesniegto farmaceitisko patentu pārreģistrāciju, jauno pieteikumu paātrināta izskatīšana, starptautisko pieteikumu un pieteikumu ar konvencijas prioritāti izskatīšana. Maksimumu pie 24 mēnešu atzīmes nosaka nacionālo patentu normālais izskatīšanas laiks, kad pirmā publikācija notiek pēc 18 mēnešiem. Ilgo izskatīšanas laiku – 30 un 40 mēneši – bijušās PSRS dokumentu reģistrācijai nosaka divi faktori – lielais pieteikumu skaits 1992.

un 1993. gadā, kas izveidoja lielu pieteikumu uzkrājumu, un vājā bijušās PSRS pieteikumu noformēšanas kvalitāte (prasīja ilgāku saraksti ar pieteicēju). Ātrākā reģistrācija 72 dienu laikā ir notikusi, pārreģistrējot vienu bijušās PSRS autorapliecību, bet ilgāko laiku – 46 mēnešus – aizņēma viena nacionālā pieteikuma ekspertīze. Pašlaik ekspertizes laiks Patentu valdē ir nostabilizējies vidēji 10–12 mēneši pieteikumiem ar konvencijas prioritāti, starptautiskajiem pieteikumiem un pieteikumiem, kuriem tiek prasīta paātrināta izskatišana, un 22–24 mēneši pieteikumiem, kuriem pirmā publikācija ir 18 mēnešus no iesniegšanas dienas Patentu valdē.

vention priority. The peak at the mark of 24 months is caused by the usual time required for examination of national patents, that have the first publication 18 months after the filing date. The very long time (30–40 months) required for the registration of the former USSR documents was caused by two factors – the great number of applications in 1992 and 1993, that made a considerable accumulation of applications, and the low quality of the former USSR applications (that called for a longer exchange of letters with applicants). The soonest registration (in 72 days) was that of a former USSR author's certificate, the longest time (46 months) was taken by examination of a national application. At present the time required for examination has stabilized at 10–12 months for applications with convention priority, international applications and applications requiring accelerated examination, and 22–24 months for applications, that have their first publication 18 months after filing date with the Patent Office.

**2. zīmējums
Fig. 2**

Izsniegto patentu skaits un ekspertīzes ilgums
Number of Granted Patents and Time Required for Examination



TRADEMARKS

The Latvian Patent Office's trademark-related activities in 1996 and 1997 have continued the previously done work related to the examination of regular trademark applications. That resulted in a considerable increase in the number of trademark registrations that are valid in Latvia. By the end of 1997 it exceeded 28 000.

TRADEMARK REGISTRATION UNDER NATIONAL PROCEDURE

The number of applications filed under national procedure in 1996 was slightly smaller than in 1995 (2059 applications from 50 countries in 1995, and 1956 applications from 53 countries in 1996). This was apparently caused by the fact that the number of international registrations that have become valid in the territory of Latvia considerably increased in 1996. 2479 trademark applications from 49 countries have been filed under national procedure in 1997. This is the greatest number of applications since January 1, 1995, i.e., since the moment when Latvia became a member state of the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks, when the majority of applicants chose the conveniences offered by the Madrid Agreement when registering their trademarks in Latvia. In fact this increase in the number of applications was caused by the growing activities of domestic applicants. The number of national applications in 1997 was 1031 or 41.6% (in 1996 – 724 applications or 37.0%). The proportion of domestic applications in the total number of applications is growing and is approaching the national registration level characteristic of other European countries – members of Madrid Agreement. Apparently the increase of the proportion of domestic applications is due to the gradual stabilization of entrepreneurial activities in Latvia and the growing understanding about the significance of trademark protection among entrepreneurs.

PREČU ZĪMES

1996. un 1997. gads LR Patentu valdes darbībā preču zīmu jomā ir bijis turpinājums jau iepriekš iesāktajam regulāro preču zīmu pieteikumu izskatīšanas darbam. Tā rezultātā ievērojami pieaudzis Latvijā spēkā esošo preču zīmu reģistrāciju kopskaits, un 1997. gada beigās tas jau pārsniedza 28 000.

PREČU ZĪMU REĢISTRĀCIJA PĒC NACIONĀLĀS PROCEDŪRAS

1996. gadā, salīdzinot ar 1995. gadu, saskaņā ar nacionālo reģistrācijas procedūru tika iesniegts nedaudz mazāk pieteikumu (1995. gadā 2059 pieteikumi no 50 valstīm, bet 1996. gadā 1956 pieteikumi no 53 valstīm), kas acīmredzot ir izskaidrojams ar to, ka 1996. gadā ievērojami palielinājās attiecībā uz Latviju spēkā stājušos starptautisko reģistrāciju skaits. 1997. gadā saskaņā ar nacionālo reģistrācijas procedūru tika iesniegti jau 2479 preču zīmu pieteikumi no 49 valstīm, kas ir lielākais skaits kopš 1995. gada 1. janvāra, t.i., kopš briža, kad Latvija kļuva par Madrides Nolīguma par preču zīmu starptautisko reģistrāciju dalibvalsti, un līdz ar to liela daļa pieteicēju savu preču zīmu reģistrācijai Latvijā izvēlējās Madrides Nolīguma sniegtās priekšrocības. Faktiski šis pieteikumu skaita pieaugums saistīts ar Latvijas pieteicēju aktivizēšanos, jo nacionālo pieteikumu starp 1997. gadā iesniegtajiem ir 1031 jeb 41,6% (1996. gadā – 724 pieteikumi jeb 37,0%). Līdz ar to Latvijas izcelsmes pieteikumu ipatsvars kopējā pieteikumu skaitā pieaug un tuvojas līmenim, kas nacionālajā reģistrācijā raksturīgs citām Eiropas zemēm – Madrides Nolīguma dalibvalstīm. Acīmredzot šis vietējo zīmu ipatsvara pieaugums ir saistīts ar Latvijas uzņēmējdarbības pakāpenisku stabilizēšanos un uzņēmēju vidū pieaugošo izpratni par preču zīmu aizsardzības nozīmi.

11. tabula Preču zīmu reģistrācija Latvijas Republikā pēc nacionālās procedūras 1996.-1997. gadā
Table 11 Trademark Registration under National Procedure 1996-1997

	1996	1997
Preču zīmu reģistrācijas pieteikumu kopskaits <i>Trademark registration applications - Total</i>	1956	2479
No tiem - Latvijas izcelsmes pieteikumi <i>Including domestic applications</i>	724	1031
Procentos no kopskaita <i>% of the total</i>	37,0%	41,6%
Arvalstu izcelsmes pieteikumi <i>Foreign applications</i>	1232	1448
Procentos no kopskaita <i>% of the total</i>	63,0%	58,4%
Reģistrētas preču zīmes <i>Registered trademarks</i>	4117	3681
Spēkā esošo preču zīmu reģistrāciju skaits gada beigās <i>Number of valid trademark registrations at the end of year</i>	14 928	18 576

Ārvalstu izcelsmes pieteikumu vidū lielākais skaits ir no Amerikas Savienotajām Valstīm – 1996. gadā 439 (22.4%), bet 1997. gadā 474 (19.1%), Lielbritānijas – attiecīgi 126 (6.4%) un 153 (6.25%), Somijas – 113 (5.8%) un 128 (5.1%), kā arī Zviedrijas – 95 (4.9%) un 135 (5.4%). Vācijas, Francijas, Šveices, Itālijas un Beneluksa valstu pieteicēji tagad pārsvarā izmanto šo valstu preču zīmu īpašniekiem daudz ērtāko iespēju – starptautisko preču zīmu reģistrāciju.

Among foreign applications the greatest number comes from USA – 439 (22.4%) in 1996, and 474 (19.1%) in 1997, United Kingdom – 126 (6.4%) and 153 (6.25%) respectively, Finland – 113 (5.8%) and 128 (5.1%) and Sweden – 95 (4.9%) and 135 (5.4%). Applicants from Germany, France, Switzerland, Italy and the Benelux countries now prefer international trademark registration that is much more convenient for trademark holders from these countries.

12. tabula

Preču zīmu aizsardzības kopējā aktivitāte Latvijā 1996.–1997. gadā

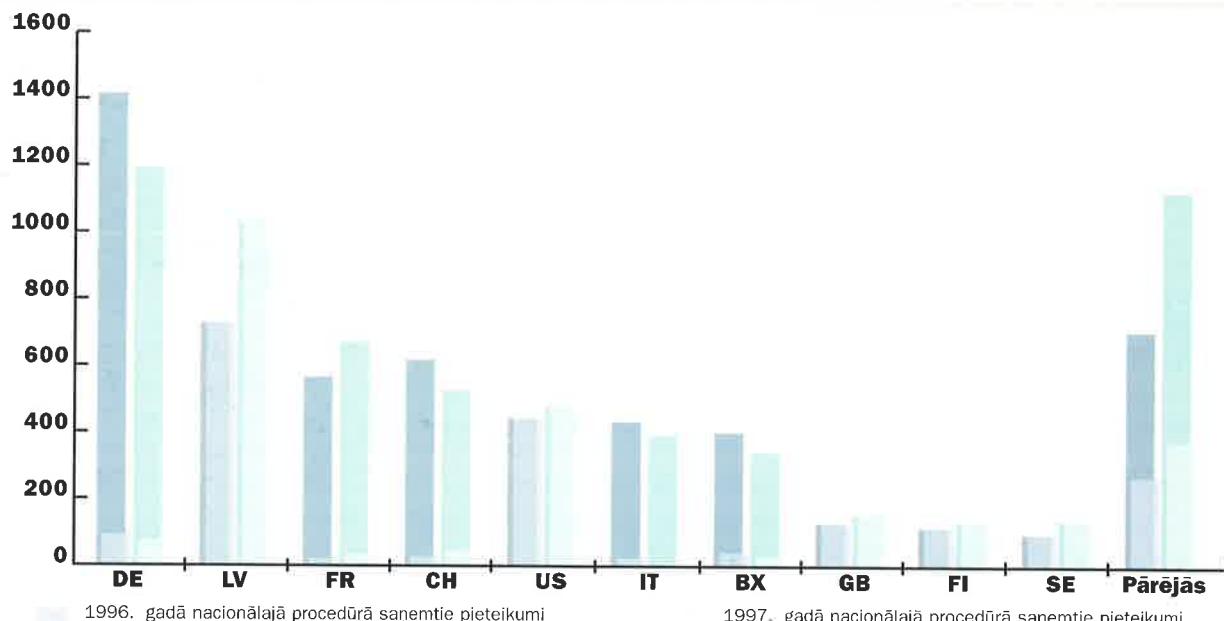
Table 12

Sadalījums pa zīmu izcelsmes zemēm

Trademark Protection in Latvia in 1996 – 1997

Breakdown by Origin

	DE	LV	FR	CH	US	IT	BX	GB	FI	SE	Pārējās Others
1996	1412	724	562	614	439	430	398	126	113	95	703
To skaitā nac. procedūra											
<i>Including national procedure</i>	89	724	18	24	439	22	39	126	113	95	267
1997	1190	1031	669	523	474	390	339	153	128	135	1122
To skaitā nac. procedūra											
<i>Including national procedure</i>	72	1031	32	47	474	5	28	153	128	135	374



1996. gadā nacionālajā procedūrā sapemtie pieteikumi
Applications filed in 1996 under national procedure

1996. gadā attiecibā uz Latviju spēkā stājušās
starptautiskās zīmes
International marks that became valid with respect to
Latvia in 1996

1997. gadā nacionālajā procedūrā sapemtie pieteikumi
Applications filed in 1997 under national procedure

1997. gadā attiecibā uz Latviju spēkā stājušās
starptautiskās zīmes
International marks that became valid with respect to
Latvia in 1997

Saskaņā ar LR Likumu par preču zīmēm zīmu ekspertīzes kompetencē ietverta vesela rinda reģistrācijas kritēriju, kas pieder t.s. absolūtajiem atteikuma iemesliem. Iepriekšējā periodā (t.i., 1995. gadā) zīmu materiālās ekspertīzes procedūrā bija daudz nenoskaidrotu, nenostabilizējušos risinājumu. Uzkrājoties pieredzei, ir izdevies precīzēt un kaut nedaudz vienveidot ekspertīzes kritērijus. To apliecinā arī pret zīmu reģistrācijas atteikumiem iesniegtogapelāciju skaits – 1995. gadā tika ie-snietas gandrīz 70 apelācijas, turpreti 1996. gadā vairs tikai puse no šī skaita, bet 1997. gadā – 25.

In compliance with the provisions of the Republic of Latvia "Law on Trademarks", a wide range of registration criteria, belonging to the so called absolute reasons for refusal, are included in the competence of trademark examination. In the previous period (i.e. in 1995) there were many unclear and unstable solutions in material examination procedure of marks. Examination criteria have been defined more precisely and unified as more experience was gained. The number of appeals filed against rejections of trademark registration is evidence of the above said – almost 70 appeals were received in

1995, only half of this amount was received in 1996, and 25 in 1997.

The great number of re-registration applications during the initial period of Patent Office's work and the difficulties related to mastering the full examination procedure caused a situation when the progress of trademark registration lagged behind the desirable pace, and examination of the filed applications was delayed by many months. The situation has improved considerably now as the number of trademarks registered under national procedure in 1996 (4117) and in 1997 (3681) exceeds the number of filings in these years (1956 applications in 1996 and 2479 in 1997).

In view of the fact that the 1993 "Law on Trademarks" contains several provisions that, if considered in detail, are not in full compliance with the international practice, a new "Law on Trademarks" has been drafted. At present Trademark Regulations are being perfected.

INTERNATIONAL TRADEMARKS

More than half of the trademark registration applications in 1996 and 1997 is constituted by marks that have become valid under the provisions of the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks. 3630 international trademarks have gained protection in Latvia in 1996, and 3764 trademarks in 1997 (65.0% and 60.3% of the total number of applications respectively). 2698 of them were new registrations, and 932 – territorial extensions in 1996. In 1997 there

Lielais pārreģistrācijas pieteikumu skaits LPV darbības sākotnējā periodā un grūtības pilnas procedūras apguvē izveidoja situāciju, ka zīmu reģistrācijas gaita ievērojami atpalika no vēlamā tempa un saņemto pieteikumu izskatīšana ieilga uz daudziem mēnešiem. Pašreiz situācija ir manāmi uzlabojusies, jo pēc nacionālās procedūras reģistrēto preču zīmu skaits 1996. gadā (4117) un 1997. gadā (3681) ievērojami pārsniedz šajos gados iesniegto pieteikumu skaitu (1996. gadā 1956, bet 1997. gadā 2479 pieteikumi).

Nemot vērā, ka 1993. gada LR Likums par preču zīmēm satur dažas nepietiekami izstrādātas un ne vienmēr starptautiskajai praksei detaļas pilnīgi atbilstošas normas, ir sagatavots jauns Likuma par preču zīmēm projekts. Pašlaik noris darbs pie Preču zīmu noteikumu pilnveidošanas.

STARPTAUTISKĀS PREČU ZĪMES

Vairāk nekā pusē no 1996. un 1997. gada preču zīmu reģistrācijas pieteikumiem veido saskaņā ar Madrides Noligumu par preču zīmu starptautisko reģistrāciju spēkā stājušās zīmes. Pavisam 1996. gadā aizsardzību Latvijā ieguvušas 3630, bet 1997. gadā 3764 starptautiskās preču zīmes (attiecīgi 65,0% un 60,3% no kopējā pieteikumu skaita). No šā kopskaita 1996. gadā 2698 ir jaunas reģistrācijas, bet 932 – teritoriālie paplašinājumi; 1997. gadā attiecīgi 3088 jaunas reģistrācijas, bet 676 – teritoriālie paplašinājumi. Ienākošo starptautisko zīmu kopējā skaita dinamika joprojām ir ar pieaugošu raksturu.

13. tabula Starptautisko preču zīmu izplatība uz Latvijas Republiku 1996. un 1997. gadā
Table 13 International Trademarks Relating to the Republic of Latvia 1996–1997

	1996	1997
Jaunas starptautiskās reģistrācijas New international registrations	2698	3088
Agrāku starptautisko reģistrāciju teritoriālie paplašinājumi Territorial extensions of earlier international registrations	932	676
Starptautisko zīmu kopskaitis ar aizsardzību Latvijā International marks protected in Latvia	3630	3764

were 3088 new registrations and 676 territorial extensions. The dynamics of incoming international marks is still on the increase.

Five territories prevail in the distribution of international trademarks by place of origin: Germany, France, Switzerland, Italy and Benelux states. The absolute leader is Germany. 1323 international marks (36.1% of the total) have been received from Germany in 1996, and 1118 marks (30.4%) in 1997.

Latvia's trademark holders express a growing interest in obtaining trademark protection abroad through international registration. Only 3 international registrations of Latvian origin have entered into force in 1995, but in 1996 there were 14 reg-

Starptautisko preču zīmu izcelsmes dalījumā spilgti dominē piecas teritorijas: Vācija, Francija, Šveice, Itālija un Beneluksa valstis. Absolūtā līdere ir Vācija, no kurās 1996. gadā saņemtas 1323 starptautiskās preču zīmes (36,1% no kopskaita), bet 1997. gadā – 1118 (30,4%).

Latvijas preču zīmu īpašnieki apliecinā pamazām pieaugošu interesu par zīmu aizsardzības iegūšanu ārvalstīs ar starptautiskās reģistrācijas palīdzību. 1995. gadā stājušās spēkā tikai 3 starptautiskās reģistrācijas ar Latvijas izcelsmi, turpreti 1996. gadā jau 14, bet 1997. gadā 31 starptautiskā reģistrācija ar Latvijas izcelsmi. Starp preču zīmu īpašniekiem Latvijā, kuri šo 3 gadu laikā, kopš Latvija ir

Madrides Nolīguma par preču zīmju starptautisko reģistrāciju dalībvalsts, ir izrādījuši vislielāko interesu par preču zīmju starptautisko reģistrāciju, var minēt SIA "TENAX" (11 preču zīmju starptautiskās reģistrācijas), kā arī a/s "LAIMA", AIR BALTIC CORPORATION un Mihailu ŠAPIRO. Visbiežāk Latvijas pieteicēju starptautiski reģistrētajās preču zīmēs kā attiecījuma valsts (valsts, kurās pieteicējs vēlas zīmi aizsargāt) norādīta Baltkrievija – 39 reģistrācijās, Ukraina – 38, Krievija – 34 un Kazahstāna – 28 reģistrācijās. Tālāk seko Vācija – 19 reģistrācijās, Polija – 16, Beneluksa valstis – 15 un Francija – 14 reģistrācijās.

Registrations already, and in 1997 – 31 international registrations of Latvian origin. Among trademark holders in Latvia who have shown the greatest interest in international trademark registration during the three years since Latvia became member state of the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks, we can mention LLC "TENAX" (11 international trademark registrations), JSC "LAIMA", AIR BALTIC CORPORATION and Mihails ŠAPIRO. The designated country (i.e. country where the applicant wants to protect the mark) most often mentioned by Latvia's applicants in their international trademark registrations is Belorussia – 39 registrations, followed by the Ukraine – 38, Russia – 34, Kazakhstan – 28, Germany – 19, Poland – 16, the Benelux states – 15 and France – 14 registrations.

14. tabula

Preču zīmju pleteikumi 1995.–1997. gadā

Nacionālajā procedūrā saņemtie pleteikumi no Latvijas, no ārvalstu pieteicējiem un attiecībā uz Latviju spēkā stājušās starptautiskās reģistrācijas

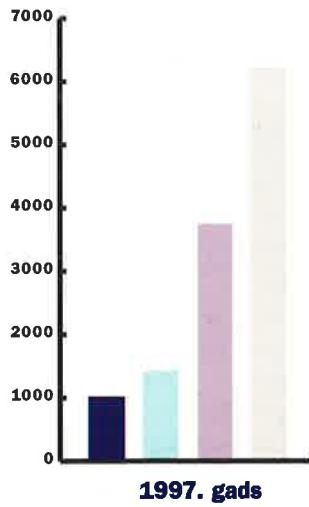
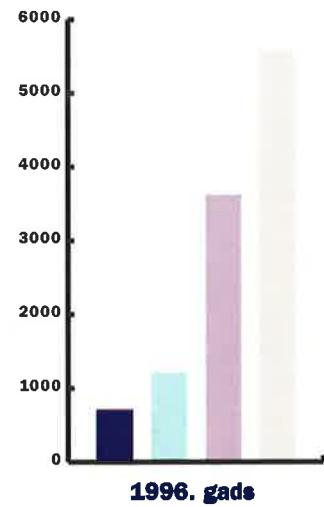
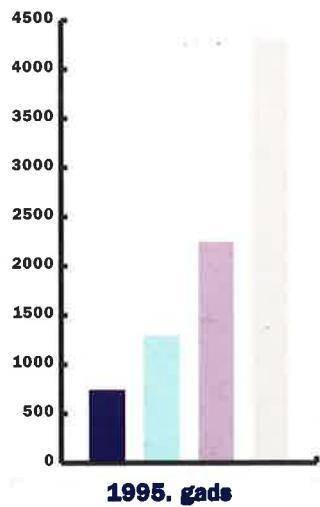
Trademark Applications 1995–1997

Domestic and Foreign Applications under National Procedure and International

Registrations Valid in Latvia

Table 14

	1995	1996	1997
No Latvijas <i>Domestic</i>	750	724	1031
No ārvalstīm <i>Foreign</i>	1309	1232	1448
Starptautiskās <i>International</i>	2256	3630	3764
Kopskals <i>Total</i>	4315	5586	6243



INDUSTRIAL DESIGNS

95 industrial design patent applications have been filed in 1996, and 116 applications in 1997. Many of them are multiple applications containing more than one industrial design or its variant, therefore the actual number of filed industrial designs is greater – 143 objects in 1996, and 251 in 1997. The number of applications has remained at approximately the same level as in the previous years, which indicates that interest in this type of industrial property has stabilized. Most of the filed applications are of Latvian origin – 62 (65.3%) in 1996, and 83 (71.6%) in 1997. However their proportion in the total number of applications (1992–1997) has slightly decreased. But the number of foreign applications has increased (both in 1996 and in 1997 it was 33), as well as their proportion in the total number of applications.

DIZAINPARAUGI

1996. gadā iesniegti pavisam 95, bet 1997. gadā 116 dizainparaugu patentpieteikumi. Liela daļa no tiem ir kompleksi pieteikumi, kas satur nevis vienu, bet vairākus dizainparaugus vai to izpildījuma variantus, tāpēc faktiskais aizsardzībai pieteikto dizainparaugu skaits ir lielāks, proti, 1996. gadā pavisam 143, bet 1997. gadā 251 objekts. Salīdzinot ar iepriekšējiem gadiem, redzams, ka pieteikumu skaits palicis apmēram tajā pašā līmenī, kas liecina par zināmā mērā nostabilizējošos interesi par šo rūpnieciskā ipašuma veidu. No iesniegtajiem pieteikumiem vairums ir Latvijas izcelsmes – 1996. gadā 62 (65,3%), bet 1997. gadā 83 (71,6%), taču to īpatsvars kopējā pieteikumu skaitā (1992.–1997. gads) ir nedaudz samazinājies. Toties palielinājies ārvalstu izcelsmes pieteikumu skaits (gan 1996., gan 1997. gadā – 33) un to īpatsvars kopējā pieteikumu skaitā.

15. tabula Dizainparaugu aizsardzība Latvijas Republikā 1996.–1997. gadā
Table 15 Protection of Industrial Designs in Latvia 1996–1997

	1996	1997
Dizainparaugu patentpieteikumu kopskaita <i>Design applications - Total</i>	95	116
No tiem - Latvijas izcelsmes pieteikumi <i>Including domestic applications</i>	62	83
Procentos no kopskaita <i>% of the total</i>	65,3%	71,6%
Ārvalstu izcelsmes pieteikumi <i>Foreign applications</i>	33	33
Procentos no kopskaita <i>% of the total</i>	34,7%	28,4%
Iesniegti dizainparaugu patenti <i>Granted design patents</i>	138	96
Spēkā esošo dizainparaugu patentu skaits gada beigās* <i>Number of valid design patents at the end of year*</i>	306	390

* Spēkā esošo dizainparaugu kopskaitā ietverti arī 1992.–1995. gadā pārreģistrētie dizainparaugi.

* Including re-registered designs of 1992–1995.

The thematic range of applications is quite diverse. Applications for protection of very different objects have been filed, both – three-dimensional (models) and two-dimensional (drawings). We have to admit that among the design applications filed in 1996 and 1997 there are few products corresponding to the classic industrial design conception – means of transportation, machine-tools, instruments and equipment. This tendency has been influenced by the present situation in Latvia's industry. There are many applications related to toys, equipment and glass-cases for trade and exhibitions, samples of packaging for foodstuffs (including candies) and elements of public services and amenities. There are also applications for the protection of wooden armchairs, wooden toys, traffic

Pieteikumu tematiskais loks ir visai daudzveidīgs, aizsardzībai pieteikti ļoti dažādi objekti – gan telpiski (modeļi), gan plakani (zīmējumi). Ir gan jāatzīst, ka starp 1996. un 1997. gadā pieteiktais dizainparaugiem nav daudz klasiskai rūpnieciskā dizaina izpratnei atbilstošu izstrādājumu – transporta līdzekļu, darbmašīnu, darbarīku un aparātūras; uz šo tendenci lielu iespaidu atstāj pašreizējais Latvijas rūpniecības stāvoklis. Toties pieteikts daudz rotāļlietu, tirdzniecības un izstāžu iekārtu un vitrīnu, pārtikas produktu (to skaitā konfekšu) iesainojumu paraugu, kā arī pilsētas labiekārtojuma elementu. Aizsardzībai pieteikti arī koka atpūtas krēslī, koka rotāļlietas, ceļa un informatīvās norādes, dekoratīvie ādas vāki, darba apģērbi, kā arī trimarāns.

No Latvijas pieteicējiem, kuri 1996. un 1997. gadā iesnieguši lielāku skaitu dizainparaugu pieteikumu, var nosaukt Andri MILLERU, Ervinu HAAS, firmas "SPRUT Industries", SIA "GUTTA LTD.", SIA "SAKTA", SIA "LANGA", SIA "VANLIT", SIA "BALTIJAS DŽIPS". Ārvalstu pieteicēju sarakstā ar vairākiem pieteikumiem atzīmējami "LEGO A/S", "KRONE AG", "BIC CORPORATION", "LINGNER+FISCHER GmbH", "MERCK & CO., INC.", "ASTRA AKTIEBOLAG".

1996. gadā Latvijā izdoti 138, bet 1997. gadā – 96 dizainparaugu patenti. Šobrīd spēkā ir 390 dizainparaugu patenti. Kā pozitīvu tendenci dizainparaugu aizsardzības jomā var atzīmēt arī to, ka, beidzoties dizainparaugu patentu darbības pirmajam piecu gadu termiņam (pirmie dizainparaugu patentpieteikumi Latvijā tika saņemti 1992. gadā), liela daļa dizainparaugu patentu īpašnieku ir izrādījusi interesī par šo patentu darbības termiņu pagarināšanu. No 45 dizainparaugu patentiem, kuri izsniegti uz 1992. gadā pieteiktajiem dizainparaugiem, pagarināti 33.

and information signs, decorative leather covers, working clothes, and a trimaran.

Among Latvia's applicants who have filed a considerable number of industrial design applications during 1996 and 1997, we might mention Andris MILLERS, Ervin HAAS, and several companies – "SPRUT Industries", LLC "GUTTA LTD.", LLC "SAKTA", LLC "LANGA", LLC "VANLIT", LLC "BALTIJAS DŽIPS". Among foreign applicants who have filed more than one application we should point out "LEGO A/S", "KRONE AG", "BIC CORPORATION", "LINGNER+FISCHER GmbH", "MERCK & CO., INC.", "ASTRA AKTIEBOLAG".

138 industrial design patents have been granted in 1996, and 96 patents in 1997. Altogether 390 industrial design patents are in force at present. We might point out a positive tendency in the sphere of industrial design protection – by the end of the first five-year period of industrial design protection (the first industrial design applications were filed in 1992), many holders of industrial design patents have showed interest in renewal of their patents. Out of the 45 industrial design patents, that were granted on the grounds of applications filed in 1992, 33 have been renewed.

FINANCIAL ACTIVITIES

The Patent Office of the Republic of Latvia, unlike any other state institution, ensures its functioning by patent fees* for technical activities, such as work related to patent and trademark applications and patent maintenance, as well as payments for services – i.e. search, consulting, sale of the official bulletin, etc. It means that the Patent Office is a state institution, that does not live at the expense of Latvia's tax-payers.

16. tabula **Patentu valdes ieņēmumi un izdevumi 1996.–1997. gadā**
Table 16 **Patent Office's Income and Expenditures 1996–1997**

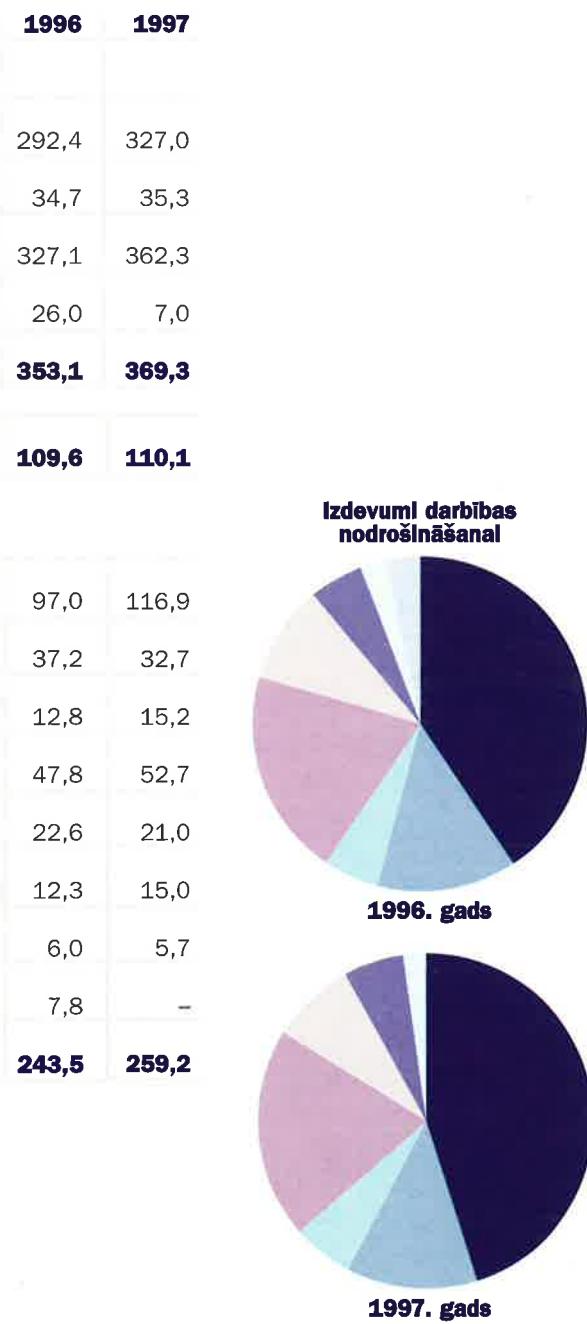
	1996	1997
Ieņēmumi (tūkst. Ls) Income (thousands LVL)		
Patentu nodevas <i>Patent fees</i>	292,4	327,0
Pakalpojumi <i>Services</i>	34,7	35,3
Pavisam ieņēmumi <i>Income – subtotal</i>	327,1	362,3
No iepriekšējo gadu uzkrājumiem izlietoti *	26,0	7,0
<i>Used from reserves of previous years *</i>		
Kopā Total	353,1	369,3
 Iemaksas valsts budžetā Payment to the state budget	109,6	110,1
 Izdevumi Patentu valdes darbības nodrošināšanai Expenditures to ensure Patent Office's functioning		
Atalgojumi <i>Salaries</i>	97,0	116,9
Darba devēja sociālā nodokļa iemaksas <i>Social taxes paid by employer</i>	37,2	32,7
Komandējumi un dienesta braucieni <i>Business trips</i>	12,8	15,2
Pakalpojumu apmaka <i>Payment for services</i>	47,8	52,7
Kustamie un nekustamie īpašumi <i>Movables and immovables</i>	22,6	21,0
Materiālu, energoresursu, ūdens un inventāra iegāde <i>Purchase of materials, energy supplies, water and implements</i>	12,3	15,0
Biedru naudas iemaksas starptautiskajām organizācijām <i>Payment of dues to international organizations</i>	6,0	5,7
Dažādi <i>Miscellaneous</i>	7,8	–
Pavisam Total	243,5	259,2

* Lai segtu finansu iztrūkumu, Patentu valdes darbības nodrošināšanai 1996. un 1997. gadā izmantoti līdzekļi no iepriekšējo gadu uzkrājumiem.
 * In order to cover the financial deficit, the reserves of the previous years were used to ensure Patent Office's functioning.

* All European countries, USA, Japan and other countries have patent fees, but not state fees, as is the case in the Republic of Latvia.

FINANSIĀLĀ DARBĪBA

Latvijas Republikas Patentu valde atšķirībā no jebkuras citas valsts institūcijas savu darbību nodrošina ar līdzekļiem, kas ieņemti ar patentu nodevām* par tehnoloģiskajām darbībām, t.i., darbs ar patentu un preču zīmu pieteikumiem un patentu uzturēšanu spēkā, kā arī maksājumiem par pakalpojumiem, t.i., meklējumi, konsultācijas, oficiālā vēstneša realizācija u.tml. Tas nozīmē, ka Patentu valde ir valsts institūcija, kas nedzīvo uz Latvijas nodokļu maksātāju rēķina.



* Visās Eiropas valstis, ASV, Japānā u.c. ir patentu nodevas, bet ne valsts nodevas, kā tas ir Latvijas Republikā.

Patentu valde no saviem ieņēmumiem 30 procentus iemaksā valsts budžetā, ar ko tā būtiski atšķiras no citu valstu patentu iestādēm, kuru rīcībā paliek visi ieņemtie līdzekļi vai arī iemaksa savas valsts budžetā nepārsniedz 12 procentus. Šo patentu iestāžu rīcībā esošie līdzekļi atšķirībā no Latvijas Patentu valdes līdzekļiem nav saistīti ar valsts budžetu, to sadalījums netiek reglamentēts un ir vienīgi patentu iestādes kompetencē.

Līdzekļi, kas paliek Patentu valdes rīcībā, ievērojot arvien pieaugošās izmaksas vairākās izdevumu grupās, piemēram, sakaru pakalpojumi, poligrāfija, telpu un zemes noma, zemes nodoklis, tehnikas apkalpošana, kā arī nepieciešamību regulāri atjaunot, modernizēt un paplašināt datoru parku, ir nepietiekami.

Patentu valde ir sagatavojuusi un iesniegusi projektu par izmaiņām patentu nodevās, tajā skaitā izlīdzinot nodevu lielumu nacionālajiem un ārvalstu pieteicējiem. Sakarā ar to, ka, atšķirībā no citām patentu iestādēm, kur patentu nodevu noteikšana ietilpst patentu iestādes vadītāja kompetencē, Latvijā patentu nodevas nosaka Ministru kabinets, to pieņemšana ir pietiekami sarežģīta.

Darba alga Patentu valdē atskaites gados veidoja attiecīgi 27,5 un 31,7 procentus no kopējiem izdevumiem. Šis rādītājs ir ievērojami zemāks par darba algas daļu izdevumos citās patentu iestādēs.

Sakarā ar patentu un preču zīmju dokumentācijas automatizētās apstrādes tālāku pilnveidošanu un attīstību 1998. gadā nepieciešami ievērojami līdzekļi datoru parka papildināšanai un modernizācijai.

The Latvian Patent Office deducts 30% of its income to the state budget, thus differing considerably from other Patent Offices that have their entire income at their own disposal, or deduction to the state budget does not exceed 12 percent. The funds that are at the disposal of other Patent Offices, unlike the funds of Latvian Patent Office, are not related to the state budget, their distribution is not regulated, and remains entirely within the competence of the respective Patent Office.

The funds remaining at the disposal of the Latvian Patent Office are insufficient, considering the continually growing expenditures in several subdivisions, e.g., communications, printing and publishing, lease of land and premises, land tax, servicing of equipment, as well as the necessity to update, modernize and enlarge the stock of computers.

The Patent Office has drafted and submitted for consideration to the competent authorities changes in the patent fees, that provide for equalization of fees for domestic and foreign applicants. The adoption of such changes is quite complicated, as the amount of patent fees is fixed by the Cabinet of Ministers in Latvia, unlike other countries, where patent fees are within the competence of the head of the respective Patent Office.

Salaries constituted 27.5 and 31.7 per cent of the total Patent Office's expenses in the years of review. This proportion is considerably smaller than the ratio of salaries in other Patent Offices.

Due to further development of the system for automated processing of patent and trademark documents considerable funding will be necessary for extension and modernization of the stock of computers.

INTERNATIONAL COOPERATION

The Republic of Latvia is a member state of 7 international conventions, treaties and agreements pertaining to industrial property protection. The obligations resulting from these conventions, treaties and agreements are performed by the Patent Office of the Republic of Latvia.

The Republic of Latvia, that is a member state of the World Intellectual Property Organization (WIPO) and an associated member state of the European Patent Organization (EPO), is represented at the official meetings of these organizations, e.g., WIPO General Assembly and Budget Committee, and Administrative Council of the European Patent Organization, by the leaders of the Patent Office.

The employees of the Patent Office participate in the conferences, symposiums and seminars organized by the above mentioned organizations on a regular basis.

Cooperation with the Patent Offices of Sweden, Austria, Germany, Lithuania and Estonia has been continued within the framework of previously concluded bilateral agreements.

Exchange of specialists, as well as official, normative and methodical materials was also carried on under the cooperation agreements.

Regional Industrial Property Programme (RIPP) Coordination Meeting was held in Riga in June 1996, that was attended by heads of 11 Patent Offices from Central and Eastern Europe, coordinators of the Programme, as well as officials and specialists from the European Union, European Patent Office and Benelux Trademark Office.

In March 1997, when taking a look back to the first five years since the implementation of the national system for industrial property protection, a meeting was held in Riga where heads of the WIPO, EPO, and the Patent Offices of Germany, Sweden, Austria, Lithuania and Estonia participated.

The Latvian Patent Office cooperates also with the Patent Offices of Switzerland, Finland, Norway, USA and Japan, by exchange of specialists or materials, thus giving our staff members an opportunity to improve their professional qualification in these, rich in traditions, Patent Offices.

The Latvian Patent Office has close contacts with the International Association of Industrial Property Protection and the International Trademarks Association. It participates in the major highly professional international meetings organized by these associations.

On the initiative of the heads of the Latvian Patent Office and the Finnish Patent Office a suggestion to establish the Baltic Sea Countries Council of the Heads of Patent Offices was discussed in Helsinki in November 1997. One of the tasks of this Council would be coordination and systematization of activities.

STARPTAUTISKĀ SADARBĪBA

Latvijas Republika ir dalībvalsts 7 starptautiskās konvencijās un noligumos rūpnieciskā īpašuma aizsardzības jomā. Saistības, kas izriet no šīm konvencijām un nolīgumiem, izpilda Patentu valde.

Latvijas Republiku kā Pasaules intelektuālā īpašuma organizācijas (WIPO) dalībvalsti un Eiropas Patentu organizācijas (EPO) asociēto locekli šo organizāciju oficiālos pasākumos, piemēram, WIPO Generālajā asamblejā un Budžeta komitejā, EPO Administratīvajā padomē, pārstāv Patentu valdes vadība.

Patentu valdes darbinieki regulāri piedalās minēto organizāciju rīkotās konferencēs, simpozijos un semināros.

Agrāk noslēgto divpusējo līgumu ietvaros turpinās sadarbība ar Zviedrijas, Austrijas, Vācijas, Lietuvas un Igaunijas patentu iestādēm.

Sadarbības līgumu ietvaros notiek speciālistu apmaiņa, apmaiņa ar oficiāliem, normativiem un metodiskiem materiāliem.

1996. gada jūnijā Rīgā notika Eiropas Patentu iestādes vadītās RIPP (*Regional Industrial Property Programme*) Koordinācijas padomes darba sēde, kurā piedalījās 11 Viduseiropas un Austrumeiropas valstu patentu iestāžu vadītāji, šīs programmas koordinatori, kā arī Eiropas Savienības, Eiropas patentu iestādes un Beneluksa valstu preču zīmu iestādes vadošie darbinieki un speciālisti.

1997. gada martā, atskatoties uz pirmajiem pieciem darba gadiem rūpnieciskā īpašuma aizsardzības nacionālās sistēmas izveidošanā, Rīgā notika sanāksme, kurā piedalījās WIPO, EPO, Vācijas, Zviedrijas, Austrijas, Lietuvas un Igaunijas Patentu iestāžu vadītāji.

Patentu valde sadarbojas arī ar Šveices, Somijas, Norvēģijas, ASV un Japānas patentu iestādēm, apmainoties speciālistiem, materiāliem, tādējādi dodot iespēju mūsu darbiniekiem paaugstināt savu profesionālo kvalifikāciju šajās tradīcijām bagātajās patentu iestādēs.

Patentu valde uztur ciešus sakarus arī ar Starptautisko asociāciju par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību un Starptautisko asociāciju par preču zīmēm, piedaloties šo organizāciju galvenajās, augsti profesionālajās starptautiskajās sanāksmēs.

1997. gada novembrī Helsinkos pēc Latvijas un Somijas patentu iestāžu vadītāju iniciatīvas tika apspriests jautājums par Baltijas jūras valstu patentu iestāžu vadītāju padomes izveidošanu, kā vienu no darbības mērķiem izvirzot darba koordināciju un sistematizāciju.

LATVIJAS PATENTU TEHNISKĀ BIBLIOTĒKA

Latvijas Patentu tehniskā bibliotēka (LPTB) ir valsts nozīmes zinātniskā daudznozaru speciālā bibliotēka.

LPTB mērķis ir atbalstīt nacionālo izgudrojumu un patentu darbību, sekmēt valsts politikas realizāciju rūpnieciskā īpašuma tiesiskās aizsardzības jomā.

LPTB galvenie uzdevumi:

- iespieddarbu zinātniskā apstrāde, uzņēmumeklējumaparāta un lokālo datu bāzu veidošana;
- bibliogrāfisko līdzekļu sastādīšana un veidošana;
- bibliotekāro, bibliogrāfisko un informacionālo pakalpojumu sniegšana lasītājiem, uzņēmumiem un organizācijām.

Bibliotēka veido vienīgo Latvijas valsts patentu dokumentācijas fondu, kā arī komplektē pārējos izdevumu veidus atbilstoši Starptautiskā līguma par patentu kooperāciju (punkts 34.1. Dokumentu minimums) prasībām.

Bez minētā fonda vēl tiek veidots Normatīvi tehniskās dokumentācijas un ražojumu katalogu, Tehniskās literatūras un periodisko izdevumu un Biznesa informācijas fonds.

Kopš 1962. gada bibliotēka veido patentu dokumentācijas fondu, ievērojot patentu darbības termiņus. Šis fonds ir patentu dokumentācijas sistēma, kura ietver sevi:

Baltijas valstu, Skandināvijas valstu, ASV, Lielbritānijas, Japānas, Francijas, Vācijas, Šveices, Austrumeiropas valstu, Krievijas un citu valstu, kā arī 3 starptautisko organizāciju, t.i., Eiropas Patentu organizācijas (EPO), Pasaules intelektuālā īpašuma aizsardzības organizācijas (WIPO) un Āfrikas intelektuālā īpašuma aizsardzības organizācijas (OAPI) materiālus – oficiālos patentu biljetenus, patentu dokumentus, literatūru patentzinību jautājumos un uzņēmumeklējumus, piemēram, numeratīvos, sistemātiskos, firmu, atsevišķu izgudrotāju uzvārdu, preču zīmju un dizainparaugu meklējumus.

Skaitliskā izteiksmē patentu dokumentācijas fonds 1997. gada beigās – 16,6 miljoni eksemplāru. Ik gadu patentu fonds papildinās par apmēram 1,5 miljoniem vienību. Izmantojot fondu, ir iespēja veikt vispusīgus patentu meklējumus, piemēram, numeratīvos, sistemātiskos, firmu, atsevišķu izgudrotāju uzvārdu, preču zīmju un dizainparaugu meklējumus.

Patentu dokumentācijas nodaļas speciālisti veic dažādu aspektu informatīva rakstura pakalpojumus, kā meklējumus automatizētās datu bāzēs,

PATENT AND TECHNOLOGY LIBRARY OF LATVIA

Patent and Technology Library of Latvia (LPTB) is a multi-subject special library of national significance.

The aim of the library is to promote national inventive and patent activities, to further the State policy in the sphere of legal protection of industrial property.

The main tasks of the library:

- to process scientifically the received literature, create reference tools and local databases;
- to compile and publish bibliographic manuals;
- to provide library, bibliographic and information services to readers, different enterprises, companies and organizations.

The library is the only one that stocks Latvian State patent documentation as well as other types of literature under the provisions of International Patent Cooperation Treaty (Section 34.1. The Minimum of Documentation).

Besides the above mentioned Latvian State patent documentation collection LPTB stocks also Collections of Standards and Product Catalogues, Technical Literature and Business Information.

Since 1962 the library stocks patent documentation in accordance with the duration of the patents. This stock is a patent documentation system that covers official patent bulletins, patents, patent-associated literature and reference literature, including bibliographical and full texts databases on CD-ROM of the Baltic States, Scandinavian States, USA, Great Britain, Japan, France, Germany, Switzerland, East European States, Russia, and other countries, and 3 international organizations – European Patent Organization (EPO), World Intellectual Property Organization (WIPO) and African Intellectual Property Organization (OAPI/AIPO).

By the end of 1997 the total of patent documentation stock was approx. 16,6 million units. Every year approx. 1,5 million units are added to this stock. This stock provides many-sided patent search e.g. numerative, systematic search, search for the companies, inventor's surnames, trademarks and designs.

Specialists of the Patent Documentation Department offer various informational services, such as searches in automated databases, patent searches, and create bibliographic index-

es of patent documentation. Readers can receive information on the new technologies elaborated and introduced in the world as well as correct representation and protection of the goodwill of ideas and goods.

The development of intellectual property protection in Latvia is reflected in the card file "Protection of intellectual property in Latvia". The library users can use reading rooms in order to read official patent bulletins of various countries and consult the reference literature.

New information technologies are used in the readers' service. There is a connection to INTERNET established as well as technical equipment provided.

The library specialists participate in the consortium of library information network concerning the implementation of the project on the automation in 8 largest libraries of Latvia.

patentu meklējumus, veido patentu dokumentācijas bibliogrāfiskos rādītājus. Lasītāji var saņemt informāciju par pasaulē izstrādātām un ieviestām jaunām tehnoloģijām, kā arī ideju un preču "*goodwill*" pareizu reprezentēšanu un aizstāvēšanu.

Intelektuālā īpašuma aizsardzības attīstība un ar to saistītie jautājumi Latvijā tiek atspoguļoti kartotēkā "Intelektuālā īpašuma aizsardzība Latvijā". Apmeklētāju rīcībā ir lasītavas, kurās var iepazīties ar dažādu valstu oficiālajiem patentu biļeteniem un uzziņu literatūru.

Lasītāju apkalpošanā tiek izmantotas jaunās informācijas tehnoloģijas.

Bibliotēkā izveidots INTERNET pieslēgums, kā arī veikts tehniskais nodrošinājums.

Bibliotēku informācijas tīklu konsorcija sastāvā bibliotekas darbinieki piedalās Latvijas astoņu lielāko bibliotēku automatizācijas projekta realizācijā.

PATENTU VALDES STRUKTŪRA

STRUCTURE OF THE PATENT OFFICE

Galvenā grāmatvede D. Jansone	Direktors Z. Aumeisters	Apelācijas padome* <i>Board of Appeal*</i>
Grāmatvede D. Švecova	Direktora vietnieks Juridiskās nodalas vadītājs G. Roļakovs	Priekšsēdētājs G. Poļakovs
Administratore S. Kalnāja		Locekļi
Tehniķe Ē. Limane		
Izgudrojumu ekspertizes nodaļa <i>Department for Examination of Inventions</i>	Preču zīmju un dizainparaugu nodaļa <i>Department of Trademarks and Industrial Designs</i>	Valsts Reģistru un dokumentācijas nodaļa <i>Department of State Registers and Documentation</i>
Nodaļas vadītājs Dr. G. Ramāns	Nodaļas vadītāja D. Liberte	Nodaļas vadītāja Dr. M. Strautzele
Galvenais eksperts Dr. F. Grunsbergs	Nodaļas vadītāja vietnieks N. Lamsters	Galvenā eksperte D. Geidāne
Galvenais eksperts Dr. J. Ratenieks	Galv. eksperts, padomnieks J. Ancītis	Galvenā eksperte I. Brasliņa
Galvenā eksperte M. Rozenblate	Galvenā eksperte M. Kāpostiņa	Eksperte A. Dišlere
Automatizācijas un datortikla nodaļa <i>Department of Automation and Computer Networking</i>	Eksperte M. Egle	Eksperte I. Kalniņa
Nodaļas vadītāja v. U. Iesalnieks	Eksperte K. Kropa	Informācijas un redakcijas nodaļa <i>Department for Information and Editorship</i>
Eksperts A. Bērziņš	Eksperte A. Briede	Nodaļas vadītājs Dr. M. Geidāns
Eksperte A. Rankevica	Starptautisko preču zīmju sektors <i>Section of International Marks</i>	Galvenais eksperts Dr. U. Šmits
Juridiskā nodaļa <i>Legal Department</i>	Sektora vadītāja B. Graube	Galvenā eksperte R. Lāce
Eksperte S. Drozdovska	Galvenā eksperte L. Rinka	Eksperts
Eksperte I. Liepa		
Eksperts		

* neietilpst Patentu valdes sastāvā

* outside the framework of the Patent Office

**Patent Office of the Republic of Latvia
Cītadeles str. 7(70), Riga, LV-1010
Tel. 371 7027344
371 7027376
Fax 371 7027208
E-mail: valde@lrvp.lv**

PTB



500002375

ls 0,60



Latvijas Republikas Patentu valde
Patent Office of the Republic of Latvia

1996–1997